



# اگورا دا<sup>۱</sup> یاتدیرن مخی

رتبہ نمبری

آگورا دا ياندېرېن منى!

حىكايە تۆپلۇسو

● يازار: رقىيە كېرى

سر شناسه	- ۱۳۴۱ : کبیری، رقیه
عنوان و نام پدیدآور	: آگورا دا یاندیرین منی! (حیکایه توپلوسو) / رقیه کبیری؛ ویراستار حمید بخشمند.
مشخصات نشر	: تبریز: اختر، ۱۳۹۸
مشخصات ظاهري	: ۱۱۲ ص.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۴۸۶-۲۸۲-۰
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
موضوع	: داستان‌های ترکی -- ایران -- قرن ۱۴
موضوع	: Turkish fiction -- Iran -- 20th century
رده بندی کنگره	: PL۳۱۴/۲۲۳۰۳ ۱۳۹۷
رده بندی دیوبی	: ۸۹۴/۳۶۱۳
شماره کتابشناسی ملی	: ۵۳۲۱۴۰۸



# آگورا دا یاندیرین منی! (حیکایه توپلوسو)

رقیه کبیری

ایمیل: kabiri41@yahoo.com

ویراستار: حمید بخشمند

ناشر: نشر اختر

چاپ اول ۱۳۹۷ ● ۱۱۲ صفحه ● قطع رقعی ● ۱۰۰۰ جلد

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۸۶-۲۸۲-۰

تبریز - اول خیابان طالقانی، روبروی مصلی، نشر اختر

تلفن: ۰۹۱۴۱۱۶۶۸۹۷ و ۰۴۱-۳۵۵۵۵۳۹۳

قیمت: ۱۷۵۰۰ تومان

### حیکایه‌لر

- ۱- بش پلان و گؤز نظر دو عاسى .....
- ۲- من ده خوشبخت بودا کيمى گولدوم .....
- ۳- او غرو .....
- ۴- آگورادا ياندیرين منى! .....
- ۵- چهار غربى .....
- ۶- سيزيف افسانه‌سى .....
- ۷- ديليم آچيلير .....
- ۸- قاراقا دوزو .....
- ۹- نيقالاي .....
- ۱۰- دوشر - دوشمز .....
- ۱۱- بطنيمین گودوكچولرى .....
- ۱۲- ممو .....



## بئش پلان و گۈزىن ئظر دوعاسى

قاز چيراغينين نارينجى شىرىيندن آسلامىشام اونو. قاز چيراغينىدان آسىلمىش بو نوستالژىك ياشىل رنگ، بؤيوك بير قيفىلى سانجاغا سانجاقلانمىش اوچ بوجاقلى بير دعوا باغلىسى دىر. آن باشى چيراق كىمى ذهنىمده ايشىلدايير. اوشاقلقىق چاغلاريمدا بئله بير ياشىل رنگە سئىدى ياشىل رنگ دئيردىك. باغلىينين ايکى طرفى سلىقه ايله آشىرما تىكىلىب. اوچ بوجاغين باش بوجاغىندا ايسە، ماوى بير گۈزىن ئظر مينجيغى وار. گۈردويم او أسكى گۈزىن ئظر مينجيقلاريندان دئىيل، توركىيەدە مرسوم اولان گۈزىن ئظرلره تاي بير مينجيقدىر. سورمه يى بير زميندە آچىق ماوى رنگىن اورتاسىندا قاپ قارا بير گۈزىبە يى. أسكى گۈزىن ئظر مينجيقلار دلىكلى داشلاركىمى اورتاسى دلىك، ياشىل يا ماوى رنگدە اول سورلار. ايندىسە گۈزىن ئظرلىمизين اولگوسونو دە قونشو اولكەدەن كويىه ائدىرىك. دوعا باغلىسىنى تبريزىن مدرن بير خىابانىندا تاپدىغىيم گوندىن برى عجىب بير حىسىم وار. هېچ عاغلىما دا گلەمزدى بير گون پاركىنگلىرى

أرس پلاکلى ماشينلارلا گئىدلنلر دولو بير خياباندا بئلنچى بير دوعا باغليسي يلا راستلاشيم.

اونو پيادا يولوندا كورلار اوچون دوزولموش ساري موزاييك دؤشمەنин اوستوندە گوردويمۇم آن تعجّوب ائتسىم ده، يولومو توتوب كىچدىم. ايكى ساعات سونرا گىرى دئندويومدە هله ده دوشدويو يئردى، موزاييك دؤشمەنин اوستوندە دوشوب قالميسىدى. معلوم دئيلىدى بو ايكى ساعاتدا نىچە نفر منه تاي اونو گئرروب- گئرمىزدن كىچىب كىتمىشدى. ياشىل باغلى نين اوستوندە كى ايزىردى بللى يىدى اونو آياقلابىپ كىچن آداملارين سايى آز دا دئيلىمىش. أىيلىب اوچ بوجاقلى دوعا باغليسينى گئردويمدە حىس ائله دىم أسكى زامانلارдан قالميش بير نسنهنى ألىمه آلىرام.

ايندисە بئش گوندور قاز لولەسىتىن نارينجى شىريندىن آسىلى قاليب. هر زامان باشىمى لپ تايىمدان قالدىراندا دوعا باغليسينىن سئىدى ياشىل رنگى قاز چيراغىنин نارينجى شىرينىن آلتىندان گۆزومە گلىب، ذهنىمى بويالاندیرىر. بو ياشىل ليقدان جان قورتارا بىلمىرم. اونا زىللەدىپىمەدە قورخورام هيپنوتىزم اولام. اۋز- اۋزومە دئىرم: «بو دوعا كى حركت ائله مير منى هيپنوتىزم ائله سىن!»

بىر اىچىم قەھوھ دملە يىب، سونرا لپ تايىمەن باشينا گىرى دئنورم. هله ده دوعا باغлиسي ياشىل چيراق كىمى ذهنىمە ايشىلدايىر. قەھوھمىسى اىچىب، بىر سىقار آلىشدىرىريرام. ياشىل رنگلى دوعا باغليسي توستو

آرخاسىندا منى بويولە يىر. يادداشلاريم پلان بەپلان توستو ايله برابر دوعا باغلىسىنداڭ گئرى اوچور.

بىرىنجى پلاندا من پنجرەنин هئەرسىنداھى عطيرشاھى ايله شمعدانى گولدانلارينىن كنارىندا او تورموشام. عطيرشاھىنин اىيسىندا، شمعدانى لارىن چوھرايى، قىرمىزى، آغ چىچكلىرىندىن آنلايىرام كى، بايرام گونلارىنىن بىرىسى دىر. قونشو قىزى او تاغىن آستاناسىندا او توروب، آناسى ايسە تاخچا آلتىنداكى ياسدىقلارا دايانيب، سىئيد خانىم ايله دانىشىر. دفترىمین اور تاسىندا بىر واراق كاغىذ جىريپ، سىئيد خانىما وئريرم. سىئيد خانىم يىك خودكار ئىلندە، قيراقلارى قىرمىزى خط ايله خط كىش لەنمىش كاغىذىن اوستوندە قونشو قىزىنىن باغلۇ بختىنин آچىلماغىنا دوعا يازىر. قىز دا منه تاي بويلانىب كاغىذا باخىر. اونو بىلەمیرم، آمما من سىئيد خانىمین نە يازدىغىنى او خويانىمیرام. قىزىن آناسى دئىيى بختىن آنلامىنى بئله، بىلەمیرم. اوستەلىك، باش تاپا بىلەمیرم بو كاغىزدا يازىلمىش سۆزلىرى آنلامىنى بىلەمەدىيىم بختى نىچە آچا بىلە!

ايىنجى پلاندا قونشو قىزىنىن آچىلمىش بختى شانسينا آغ چىخمايىب، گاھдан قارايا چالار بختى اونون اوستونه ئى قالدىرىپ، قولاغىنىن دىيىنى قىزدىرىپ، گۈزونون آلتىنى گۈرىدىر. قونشو قىزى ايسە بئله واختىلار آغزى ئىيلير. قونشو قىزى آغىز ئىيلەمىسىنىن عادت كردىسى اولوب. اونون آغزىنىن دوزلەمىسى سىئيد خانىمین ئىلندە دىر. من پنجرەنин هئەرسىنداھى او تورموشام. عطيرشاھى ايله شمعدانى

گولدانلارى حووض قيراغينا دوزولدو يونه گئرە يازىن ايكىنجى آيسى اولمالىدىر. قونشو قىزى آن باشى أىيلميش آغزىنин سوينو ئىندهكى دسمالى يله دەرىر. سئيد خانىم قىزىن قارشىسىندا دىزە چۈركوب، مقدس كىتابى قىزىن اوزونه ياخىن توتوب، دوعا اوخويور. دوعا قورتولاندان سونرا گۈزلەنيلمزدن كىتابى برકەن بوكور. كىتابىن بوكولمك سىسينه قىز دىسکىنير، آمما هله د آغزى أيرى قالىب. سئيد خانىم كىتابى آچىب، ئىلىنى كىتابىن صحىفەلرینه چكىب، سونرا قىزىن اوزونه چكىر. قىزىن آغزى هله د أيرى دير. سئيد خانىم مقدس كىتابى يېنى دن آچىب، ئىلىنى كىتابىن صحىفەلرینه سورتوب، قىزىن اوزونه ياواشجا بىر سىللى ويرىر. قىزىن أىيلميش آغزى دوزهلىر. قىز آغزىنин سوينو بولاشميش دسمال ايله گۈزونون ياشلارينى سىلىر. من ايسە بىر سئيد خانىمین ئىلينه باخىرام، بىر ده قىزىن دوزلمىش آغزينا. سئيد خانىم اولماسايدى يقين كى قىزىن آغزى أيرى قالاجاق ايمىش. سئيد خانىمین ئى ايله باشقىللرىن آراسىنداكى فرقى آختارىرام. باشقىلارينا تاي اونون ئىلىرىنин ده بئش بارماقى وار. او دا ئىلىرى ايله يئمك پىشىرىپ، يئىر. اوزونو يوپۇر. تووالته گئدىر، همن بارماقلارلا طهرات آلىر. حتى بورنونو قوردالاماغىنى بئلە گۈرموشم. باش تاپا بىلمىرم سئيد خانىمین ئىلىرى ايله آيرى ئىلىرىن فرقى نە ده اولا بىلر؟ بلکە ده بو سورونلارين ھامىسىنин حئكمتىنى قونشو قىزىنин آغزىندان آختارىپ تاپماق گرک. يقين كى اونون آغزى آيرى قىزلارين آغزىندان فرقىلى دير!

اوچونجو پلاندا قىز يئنه آناسى يله بىرلىكىدە گلىب. من ايسە يئنە دە پنجرەنин هئرەسىنده او تورموشام. بو سفر حووض قىراغىنا دوزولمۇش عطىرىشەسى ايلە شەعدىانى لارىن سولوب، تۆكۈلمۇش چىچكلىرىنىدىن بللى دىر يايىن سون آيى دىر. قونشو قىزىنин آناسى هر سفر گلدىيى كىمى ياسدىقلارا دايانيپ. سىئىد خانىم بىك خودكار ئىيندە، قىزىن بختىنinin دىلىنى باغلايىب، محبىتىنى جوشدورماق اوچون دفترىمدىن جىرىلمىش كاغىذ اوستە محبىت دواعاسى يازىر. من ايسە بويلايىب، او خوييا بىلمەدىيىم محبىت جوشدوران يازىلارا باخىرام. باش تاپا بىلمىرم بويازىلار نئجه او قىزىن بختىنinin دىلىنى باغلايىب، اورەيىنده محبىت جوشدورا بىلر!

دئردونجو پلاندا يادىما گلەمىر نېچە فصىل اۇتونشوب، آنجاق من دئردونجو كىلاسىن اوچونجو ثىلۇنۇن امتحانلارىنى وئرىرم. قىز ايلە آناسى حووض قىراغىندا دۇشىنىش تختىن اوستوندە أيلەشىيلر. قىزىن بختىنinin محبىتى جوشسا دا، قىزىن بئلى بوشدور، بطنى نوطفە ساخلامىر. سىئىد خانىم ئىيندە بىر بولوت دولو تورش آلچا، گلىب قىز ايلە آناسىنىن كنارىندا أيلەشىر. قىز دا منه تاي تورش آلچالارى گۇرونجه آغزىنinin سويو آخىر. سىئىد خانىم بولوتو اونا سارى ايتەلەيىب، قىزىن آناسى وئردىيى باغلى قىفللىن اىچىنندە بىر قىيىطان كېچىرىدىب، دىل - دوداغى آلتىدا «يس» سورەسىنى او خوييوب، «مبىن» سۆزۈنە يېتىشىنده قىفيلا پوفلەينىدىن سونرا قىيىطانى دويونلەيىر. من ئىيمىدە كىتاب، بىر سىئىد خانىمەن ئىينه باخىرام، بىر ده قىزىن خارپا خارپ آلچا چئىنەين آغزىنا. تىلەسىرم قىز ايلە آناسى

دورو ب گئتسىنلر، منسە دوشوم آلچالارين جانينا. سونوندا سئيد خانىم يئددىنجى دويونو ويرىب، قىز ايسە پالتارىنى يوخارى قالدىرىر. سئيد خانىم ايسە، فرقلى اللىرى ايله قىف ili دويونلىمىش قىطانى قىزىن بئىنە باغلايىب، آناسينا دئىير: «سەفرىسىنى دوغاندان سونرا قىفيلى آچىب، آخر سويا آتارسىز».

منسە گۆزۈم آلچالاردا، عاغلىيم سفرى سؤزونه چاش باش قالىب. اوستەلىك، باش تاپا بىلمىرم قىزىن بطنى هاردادى، نوطفە يانى نمنە؟ قىفيلى نىيە آخر سويا آتسىنلار؟!

بئشىنجى پلاندا اودون بخارى سىينىن چىرتاچىرت سىسى، باغلى پنجرەلرین اىچرى هئەسىنە دوزولموش چىچك سىز عطىرىشاھى ايله شمعدانى گولدانلارى قىش فصلى اولدوغۇنو بىلدىرىر. سئيد خانىم توربا كىمى گئن بىر دون گئىيب، قونشو قىزىنин كۈرپەسىنى ياخاسىندان كېچىرىب، أتە يىندىن چىخارىب، نسە سؤزلر دئىير. سئيد خانىمین سىسى كۈرپەنин ونگىلتى سىينىدە ايتىر. سئيد خانىما باخاندا آدىنى او نوت دوغوم زيارتگاهدا گۈردو يوم دiliكلى داشلارى خاطىرلا يىرام. اوردا دا كۈرپەلرى داشىن دلىيىندىن كېچىرتىمەسىنى گۈرموشىم. دئىەسەن سئيد خانىمین اللىرىندىن علاوه، ياخاسى ايله أتە يى ده آيرى ياخا و اتكىلدن فرقلەسى دى. سئيد خانىم كۈرپەنى اوچ دفە ياخاسىندان كېچىرىب، أتە يىندىن چىخاراندان سونرا، اوچ بوجاقلى ياشىل مخمرە تىكىلىمىش دوعانى ماوى بىر مىنجىق ايله برابر كۈرپەنин ياخاسىنا سانجاقلائىر. كۈرپە هلە دە

ونگىلدە بىر.

من ايسە چاش باش قالمىشام. بىلمىرم كۆرپەنinin دۇشونە سانجاقلانمىش دوعا باغلىسى اونون بختى آچىلماق اوچونندو يوخسا محبت اوچون؟ بلکە دە اونون بېلىنى بركىتمك اوچون اولسون.

أىلمىدە كى سىقارىم كولە دۇنوب، توستو يوخا چىخىب. نارينجى قاز شىرىنдин آسلامىش دعوايا گئرى دۇنوموشم. او نوستالژىك ياشىل پارچا قابىغىن اىچىننە نە سۆزلىرى يازىلدىيغىنى گۆرمە يە يامان ماراقلى يام. او شاقلىق چاغلارىما دۇنمه يېم گلير.

دوعا باغلىسىنین آشىرما تىكىش لرىنى آستا- آستا سۆكۈرم. بىر آن پېشمان او لورام. اىستەمیرم ايندىكى عاغىل - شوعوروم ايلە سېيد خانىمین نوستالژىاسىنا، او شاقلىق چاغلارىمین صاف- سادەلىيىنە خور باخىم. يارى سۆكۈلموش باغلىنى يئرىنە قايتارىرام. اىكىنجى سىقارى آلىشدىرىرام. اىكىنجى سىقار دا ماراغىمین هووونو آلا بىلمىرم. او دوعانىن اىچىننە يازىلمىش يازىلارى او خوماق هوسيىنە غالىب گلە بىلمىرم. دوعا باغلىسىننى باشا باش سۆكۈرم. حؤرمەت ايلە مىن اىلدىن قالمىش مكتوبو آچان كىمى ياشىل قابىغىن اىچىننە چىخاردىغىيم بوكولو كاغىذىن لايلارىنى آستا- آستا آچىرام. A4 بويوندا كاغىذ أىلمىدە، تعجۇبدەن آغزىم آچىلا قالىر. بويۇز چىخارتماسام ياخچىدى. كاغىذ اوزرىننە يازىلمىش دوعا بىك خودكارى ايلە يازىلما يېب. كامپىوتىرده تايپ اولۇنۇمۇش عربجه بىر يازى دىر.

هاوا گورولدايیر. یاغیش شیدیر غى یاغير. پنجره مين هئرە سىيندە نە  
شمعدانى گولو وار، نە دە عطىر شاهى. آنجاق ايلين بىرىنچى آبى اولدوغۇ  
پنجرەنин هئرە سىينە دوزوللموش سونبول چىچكلىرىندە بىللى دىر.

ياز/ ۱۳۹۶

## من دە خوشبخت بودا كىمى گولدوم

دوربۇنو زوم ائدىرەم معبدىن ئىوانىنىن تىنىنىدەكى دالايى لاما كىمى عىنابى رنگدە پالتار گئىميش راهىيىن اوستونە. كېچل باشى چالاچوققوردو. دوداقلارينىن بوجاقلارىنداكى زىخىدا بىزەر چوخورلار خوشبخت بودانىن تىدىسىنى يادىما سالىر. راهىب ايسە او نو گوددو يومىدىن خبرسىز بىر ئىلندە اسپورت باشماقىنىن او زونە جن او زانمىش اىرى دەنە بىر تسبىح، او بىرى ئىلندە موبایلىنا باخىر. بىلىرم، اينسانلارى گودمك، أخلاقى باخىمدان دوز دېيىل. آمما بىر آن جەنە ماز سويا چكە بىلمەرم. معلوم دېيىل بىر ئەلەم - ايتىم دونىدا بىر دە يولوم لاما معبدىنە دوشە يَا دوشىمىيە. تو تالىم كى يولوم بىر دە بىر معبدە دوشىدۇ؛ هاردان بىللى دوربۇنلە گۈز آلتىنا آلدىيغىم راهىيى بىر دە گۈرە بىلەم يَا گۈرە بىلمەيم! اوندان علاوه، من يولدان اؤتن تورىستىن بىرىسىيەم؛ نە بىر راهىيە ضررەم تو خونور، نە دە بىر راهىب گۈز آلتىندا ساخلادىغى او قىزرا. يالنىز بونا ماراقلى يام كى گۈرۈم دونىانىن بوتون نعمت لرىنە، خوشلۇقلارينا يوخ دئىن بىر بودايى راهىب دەن دەن او قىزى گۈز آلتىنا آلمىش؟!

لاما معبدىنە گلمىزدىن اوئل، معبدلر ايلە راهىب لرە مثبت باخىشىم وار

ایدی. بیرو- بیریندن آیریلماز بو اینسانی و مادی وارلیق لار ماراغیمی چکن باغلى صاندیق لار کیمی یدیلر. اوز- اوزومه دئیردیم او زاقدان دا اولسا، او صاندیق لارین ایچینه باش او زالدارام. بلکه معنوی بیر شئی باخیشیمی وارلیغین بو تونلو یونه چئویردی، بلکه بو چیرکینلیک لری عالمدن قیراغا قویا بیلدیم. آمما آیاغیمی معبدین ایچینه قویار- قویماز مثبت باخیشیمین چینیسی چات گؤتوردو.

معبدین حیطینه گیرر- گیرمز دئدیم: بهبه! پئر ساری، گؤی ساری... پاییز دئدیسین، ائله لاما معبدینین حیطینین پاییزی. نه نارینجی بیر یارپاق، نه قهوهای، نه یاشیل. حیطین ایکى تایینداکى آغا جلاڭ قول- بوداقلی ساری گئینیمیش بیر تاقیم کیمی دیر. ایندیبەجەن آغا جلارى تام بیر فورمادا ساری رنگلی گۈرمە میشدیم. گۈزلریم تەزە باشلامیشدی لذت آلماغا، بیردن- بیره بیر پیس ایى بورنوما دولدو. بیر آرخاما، بیر ده اۇنومە باخدیم. آرخامدان و اۇنومدن گلن لر مندن چوخ آرالى ایدلر. بیر ساغیما باخدیم، بیر سولوما. ساغیمدا مینى ژوب اتك گئیمیش بیر جوان قىز؛ اونون اىشى اولا بیلمزدى. سولومدا قول- قول وئرمیش بیر جوت یاشلى آغا- خانىم گۈرددوم. بلکه بونلارین اىشى دیر، دئدیم. ترسە- ترسە یاشلى جوفته باخیب، سونرا يې یین آددیملاڭلا اونلاردان او زاقلاشدیم. آمما قو خو كسىلمە دى. پاییزلا میش آغا جلارىن هاواسى، سارالمیش يئر- گۈيون لذتى بوتون باشيمدان او چدو. او و دالىسيجا دوشن حىچوان کیمی من ده اىبى چكىردیم، گۈرۈم ھاردان گلىر. آز قالىردى گۈزۈملە آلدىغىم

لذت بورنومدان گلسىن. ماراقلىسى بى ايدى كى گوگورد اىيىسىنە بنزەر بۇ ايرنج قوخۇ نە زيارته گلنلىرىن وئجيئە يدى، نە دە حىطىدە وار- گل ائدن راھىبلىرىن. دئىه سن بى اىيى دە حىطىن وارلىغىنidan آيرىلماز ايدى. يالنىز من اووجومو بورنوما توتموشىدوم. بىر آن آغاچلارين دالىسىندا نارينجى شالىنى بئيلىنە سارىيان بىر راھىب گوردوم. يارپاغى سارالمىش آغاچلارين دالىندا اۋزو نو اۋرت- باسدىر ائتمە يە چالىشماغانىنا راغمن، عنابى كيمونوسو گۆزۈمدن قاچمادى. دئىه سن اىيىن قايىناغىنى تاپمىشىديم. گوردو يومه اينانماق چتىن ايدى. راھىب توالىت عوضىنە آغاچ دىبىنە ايشە يېرىدى. اولمايا يارپاقلارين يكدىست سارىلىغىنин سببى دە ائله اونلارين سودوكلىرىنده اولان گوگورددن ايمىش!

آياغىمى معبدىن اىچرى حىطىنە قويىماق همین، سىن بىردىن- بىرە خىپ كسىلىپ، ايرنج قوخۇ بىردىن- بىرە يوخا چىخدى. عود اىيىسى بورنوما دولدو.

سايسىز- حسابىز راھىبلىرى گۆرونجه پىس اىيى لر بوتون بورنومدان اوچوب، ذهنىمدىن چىخدى. گۆزۈم بى راھىيە ساتاشدى. باخىشىنinin اىزىنى توتوب او قىزى گوردوم. هەچ عاغلىيما سىغمازدى بىر گون بودايى بىر راھىيىن آياغىندا اسپورت باشماق، ئىلندە اىسە موبایل گۈرمە، ھاندا قالسىن كى همین راھىب بىر قىزا باخاركىن گۈزلەر بىر جوت چىراق كىمى يانىب سۈنسۈن. ذهنىمدىكى راھىبلىرىن ھامىسى دونىانىن مادياتىنidan قىرىلىپ- قوپموش اينسانلار ايدىلر. ايندىسە بى راھىب بىر

داها چات سالمیشدی ایده آل باخیشلاریمین چینیسینه.

باشلاديم گئرچكلىكله ايده آل باريشدیرماغا: «نه اولسون کى! مگر بو بودايي راهيب زمانه ميز، اييرمى بيرينجى عصرده ياشامير؟ نه دن بس دالايى لاما ايله پرئيزىدئنت او باما ديز- ديزه او توروب، دئىپ- گولنده نه قاشلارين تعجّوبدن يېغىلىر، نه ده مثبت باخیشلاريوين چینیسینه بير جىزىق دوشور؟ نه اولوب ايندى لاما معبدىينىن لاپ عادى بير راهىسى او قىزى گۆز آلتىندا ساخلايىب، بئلينه سارىدييغى شالىن آلتىندا موبایلىنى چىخارىب، او غرونجا اونو قوردالا ماقدا دونيان آلت- اوست اولوب، مثبت باخیشلاريوين نازىك چينىسى چات گۇئتۈرۈر؟ او او غرونجا اۆز موبایلىنا باخىر، سن ده او غرونجا اونون گۈئردو يو اىشىدەن فىلم چكىرسن. اونون اىشى غيرأخلاقي دى، سىنن اىشىن أخلاقي؟ او پىس ايش گۈئرۈر، سنسە ياخچى؟ مگر اونون اورهينىن حىسى يوخدو؟ مگر راهيب دئىدىيin آللادى بىندەسىنин حققى يوخدو بير قىزا باخسین يا آلينه موبایيل آلسىن؟»

اۆزومۇ دانلاسام دا ماراغىما غلبە ائتمك اولاسى دئىيل. قصدىم يوخدور دوربۇنو گۈزومدىن قىراغا چكىم. يېرىمى دەيىشىرم، بلکە راهىبىن اۆزونىدىن علاوه موبایلىنا دا زوم ائلەييم. سۆزۈن دوزو، منىم بو گودوكچولويومون وابالى آنچاق بو راهىبىن بويۇنادى.

من ده آيرى تورىستلر كىمى معبدىين اىچ- اىچە تىكىلەمىش، فنگشوابى شىوهسى ايله تزئين او لموش تالارلارين رنگلرىندن حظ آلىرىدىم. جورە بە جورە بودا تىندىسلرىنە باخىردىم. باخماق دئمك او لماز،

حىسىن لۇرىمىن آلتى دانگى يىلە جومموشدو جماعتىن عىبادەتلىينە، أىيلىب-  
قالخماقلارينا، عود ياندىرماقلارينا. بو جماعت بىزىم كىمى بىر دەنە عود  
ياندىرميرلار، اووجلارى توتدوغۇ قىدر بىر دستە عودو ياغ اىچىنده  
آلولانان پىلته ايلە ياندىريرىب، توستولەين عود دستەسىنى معبدە سارى  
توتوب، دفەلرجە أىيلىب- قالخاندان سونرا عوදلارى توستولەيە-  
توستولە يە بؤيوك بىر كول قابىينىن اىچىنە آتىب، سونرا تالار كىمى  
معبدلرین اىچىنە كئچىب، يئنە دفەلرجە بودا تندىسلىرىنин اۇنوندە  
أىيلىب- قالخىريلار. زيارتجىلىرىن معنوى- فىزيكى حرکاتى منىم ده  
يوخويما دالمىش متابىزىكى حىسىنلىرىمى اويدادىب، اولكەمېزىن  
زىارتگاھلارى يادىما دوشموشدو. اۆز يانىمدا دئىردىم كاش بىزىم ده  
زىارتچىلىرىمiz ضرېيھىن اورتاسىينا پول آتماق عوضىنە عود ياندىريرىب،  
معنوى- فىزيكى حرکتلىلە متابىزىكى دوشونجەلرە دالسىنلار. بلکە ده  
دستە- دستە توستولەين عود اىيسى ذهنىمى خارابلامىشىدى كى نظرىمە  
گلىرىدى مادى نذىرلر متابىزىكى حىسىنلىرين دەيرىنى آشاغى ئىندىرير. اۆز  
اولكەمېزىن زىارتگاھلارينى، نذىر- نيازلارينى بورايلا توتوشدوروردوم.  
نظرىمە گلىرىدى بو سوسيالىيست اولكەدە بودا تندىسلىرىنندن آرزو- دىلك  
ايستەمك بىزىم نذىرلر يېزىدەن چوخ او جوز باشا گلىرى. بوردا عود  
ياندىريرىب دىلك ايستەيندە، بىزىدە دوييو- خوروش، شربت، چاي و أن  
آزى بئش تسبىح سايىسى...  
ماتابىزىكى حىسىنلىرىمین هايماياندايدى كى گۈزۈم دوشدو بو راهىبىه.

حرکاتى آيرى راهىب لره بنزه مىردى. اوغرۇ پېشىك كىمى دىشى پېچو<sup>۱</sup> تندىسىنин دالىندا كمىن ائتمىش، اوچونجو تالارين اىچىنى گودن كىمى يىدى. بىر آن متافизىكى حىس لر پىررر... باشىمدان اوچوب، ذهنىمەن كاراڭاھلىق شاخكىلرى ايشە دوشدو. راهىبىن باخىشىنин اىزىنى توتوب، باخدىم. اوچونجو تالارين پىللەلرىنин باشىندا دايامىش أتك- بلوز گئىميش بىر چىن لى قىز گۈرددوم. قىزىن آغ ناسقى جورابلاريلا آغ بولۇزو گۈزو قاماشدىرسا دا، راهىبىن پالتارىنин رنگىنده گئىميش أتك ايلە باشماقلارى گۈزل بىر هارمونى ياراتمىشدى قىزىن بدنىنده. دئەسەن بو قىز دا فنگشويى فلسفةسى أساسىندا پالتار گئىميشىلدى. قىز پىللەلرى ائنib، دئردونجو تالارا سارى آددىملايىب، اىچرى كىچدى. من دە اونون دالىسيجا تالارا كىچدىم. تالاردان اىچرى كىچمەميش بىر دفە دە دونوب راهىبە باخدىم. راهىب پېچونون دالىسىندان ئىليلىب، اوغرۇنچا دئردونجو تالارين قاپىسىنا باخىردى.

آياقىمى دئردونجو تالارا قويماقدا قىزىلى رنگدە ديوارلا اوزىبە اوز گۈرددوم اۆزۈمۈ. قىز ديوارين اۇنونه ئىليلىب، قالخاندان سونرا ئىللەنلىنى باشىنا قويوب يوخارى باخديقىدا تەزه باشا دوشىدوم كى اون سككىز مەتىرلىك بودا تندىسىنин قاباغىندا دايامىشام. بو نەنگ بودا آيرى بودالارا تاي مەدىتىئىشن دوروموندا دئىيلىدە، گۈزلە خوشبخت بودا كىمى آچىق

<sup>۱</sup> - پېچو: آصلانا بىزەر حئوانىن تندىسى. دىشى پېچونون آياقى آلتدا بىر كۈرپە پېچو، ائر كىك پېچونون آياقى آلتدا يېر كورەسىنин سىمۇولو وار.

اولسایدی دا، اوونون کیمی توخ قارنینا زيلله نیب، گؤزلری گولموردو.  
 ده رین باخیشلا اوzacالارا دالمیشدی. بودانین باخیشینین ردینی تو تا  
 بیلمه يه جک قدر بویوم قیسسایدی. اوونون بویونا باخدیقجا بویومون  
 قیسسالیغینی داهما آرتیق حیس ائدیردیم. اولوب قالان متافیزیکی حیسیم  
 ده بو نهنگ بودانین سایه سینده باشیمدان اوچدو. بیردن- بیره بوغازیمدان  
 اوجا بیر سس چیخدی: «بو دا چینین باروک هنری!»  
 سسیم تالارین ساکین لییندە اۆز قولاغیما قاییتدى. تالاردا عیادت  
 ائدلنلرین نئچە سى سسە سارى دؤندو. اۆزوم ده آغزیمدان چیخان سۆزه  
 هویو خدوم. قیز ایسه اللى باشیندا دئونوب گوناه بیر ایش گۈردویوم  
 کیمی ترسە- ترسە منه باخدی. دئیه سەن دیلیمدن چیخان سۆز اوونون  
 عیادت تمرکوزونو پوزموشدو.

قیزین گیلیلی باخیشینی سایمازدان بیر تندیس متخصصى کیمی بودا يا  
 دالدیم. قوللاریندان ساللانمیش ایپك شala، پالتارینین أته بیندە کى  
 داش قاشلارا، میروارى شدده لرینین دیبیندن ساللانمیش پونچاقالارا و...  
 باخدیقجا اینانیردیم کى توریزیم صنعتی سایه سیندە بو معبدە بودیزیمدن  
 عرضە اولونان ھانسیسا اینانج و آینین بیر اوچو رئکلاما دویونلە نیب.  
 بلکه ائله بونا گۈرە دیر کى دالايى لاما يلا او بامانین دیز- دیزه او توروب  
 دانیشماغى گۈزومە عادى گلمیشدی. نهنگ بودانین اۆز لیکلرینى آغىر-  
 یونگول ائتمکدن باش آچادیدقا، قیزین گشتىریسە برخود اولدوم.  
 قیزین آرخاسیجا دئردونجو تالارдан چیخیب، بئشینجى تالارین

حیطینه کئچنده يئنه ده او راهیبى گئردوm. بو دفه بئشينجى تالارين ائيوانىن دئونوموندن باخىرىدى.

باشىم قارىشىدى بئشينجى تالارين بودالارينا. اوچ بودا بىر- بىرىنин كنارىندا دوزولموش، بىر آندا، بىر يئرده، مئدىتىشىن حالىندا... اوچونون بىر يئرده اولماغى منه ماراقلى گىلدى. بىر چوخ اولكەلرده بىر اىپ اوسته اىكى بىندا باز اوينيا بىلمىز، اىكى دىلنچى بىر آندا بىر قاپىنى دؤيمىز، هاندا قالا اوچ اولسون. يقين بونلار دا تندىس اولدوقلارينا گئرە هر اوچو بىر يئرده كئچىنە بىلىرلر.

قىزى گئردوكده يئنه ده عاڭلىم گئىدى اوغرۇنجا او قىزى گودن راهىبىن يانىنا. تل - تلهسىك بئشينجى تالارين حيظىنە چىخىدىم. راهىب، ألىنده اوزون تسبىح، حيظىدەكى دىشى پىچونون دالىندا، ائيوانىن بوجاغىندا أىلىشمىشىدى. آمما قىزدان خبر يوخ ايدى. اۆز- اۆزومە دئىdim: «سن لاب گودو كچولويون گۈزونو چىخارتدىن. ائلە تكجه لاما معبدى قالمىشىدى سنين كاراگاه بازلىغىنidan پاي آپارميسن ها». بويور، بئچارا راهىبىن باشى اۆز ايشىنده، سن ده گئىت تورىستلىييدين دالىجا، تخمىنلىريوين ھامىسى بوشما چىخدى. قىز هارا... راهىب هارا...»

راهىبى گودمكىدىن واز كئچمكىدەيدىم كى يئنه قىزى گئردوm. دئوردونجو تالارين چىخىش قاپىسىنidan ائشىيە چىخىب، پىللەنин باشىندا دايانيب موبايلىنى قوردالادى. ائلە همن آن راهىب بىتلەنە سارىدېغى شالىن آلتىنidan موبايلىنى چىخاردىب باخدى. من ايسە تل - تلهسىك دوربۇنۇ

راهیبین اوستونه زوم ائله دیم.

یئریمی دهیشیب، قالابالیقدا جماعتين آراسیندان آستا- آستا اونا یاخینلاشیردیم بلکه موبایلینین اوستونه زوم ائله ییم. ائله او آن راهیب دوربونون لئرنیندن یوخا چیخدی. من ایسه گودمک لذتیم یاریمچیلیق قالدی. دوربونو کنارا چکنده قیزی گؤرдум پیللەدن آشاغى ائیر. جماعتين ایچندن کئچیب، او يان بولو يانا باخباراق بئشینجى تالارین ائیوانینین کناریندان ساغا دؤندو. اونون آرخاسىجا گئدیب، گئتمەدییمه ایکى هاوالى قالدیم. اۆز- اۆزومە دئدیم سن گلیسەن معبدى گۈرەسن يا تانیما دیغىن راهیب ايله بير قیزی گودەسن؟! آخى، اونلارین ياشايىشىنин سنه نە دخلۇ ؟

ماراغىما غالىب گله بىلمەدیم. منجه بولو معبد باشا باش خىاللارين قانادلانىب اوچان يئرى ايدى. ساغ- سولوما باخىب، آستاجا ائیوانىن کناریندان ساغا سوزولىدۇم. قىز تالارين دالى حىطىنە سارى دؤندو. من ایسه تالارين بىناسى قورتولان يئرده بير ائركىك پىچو تندىسىنىن دالىسىندا كمین ائله يىب، دوربونو پىچونون قىچىلارى آراسىنداكى يئر كورەسىنى اوستوندىن توتوب، راهىبىه سارى زوم ائله يىب، گۈزلەدیم الۋئريشلى فرصنىدە فىليم چكىم. راهىب، پايزلا مېش قول- بوداقلى بير آغاچ آلتىندا دايامىشىدى. سارى يارپاقلار اونون عنانىي پالتارى يله گۈزل بير ھارمونى ياراتمىشىدى. قىز اونون يانينا يېتىشىجىك راهىب قوللارىنى آچىب گولدو. گولوشو خوشبخت بودانىن گولوشونه بنزه يىردى. من ده خوشبخت بودا

كىمى گولدوم. بىر آن گۆزۈمۈن اۇنۇ قارالدى. دوربۇنۇمۇن باطىرى شارژى قورتارمىشدى.

١٣٩٦/پايسىز

## اوغرو

يۇخويلا اوياقلقىق آراسىندا اوجا سىس ايله اۆزۈندىن سوروشدو:

«هانسى تايىندا گىزلىتدى؟ ساغ، يوخسا سول جورا بىيند؟»

شىرنى بالىغى يئىب قورتارمامىش قاپىلارينا يىتىشمىشدى. باجىسى ھله شىرنىنى ئىيندە گئرمەميش، او奴و گىزلىتمەللى يىدى. ھؤوشىنە دى بىلمەدى ساغدا گىزلىتسىن، يوخسا سولدا. آغزىنداكى بالىغى دا چئىنەمەميش ائلە اوددوكى، بوجازىنин يولونو خنجر كىمى سۋىكە - سۋىكە قارنىنا گىئىدى. دونن باجىسى اونون پۇرتوشىمەسىنندن شوبەھەلەنېب، آغزىنى ايلەميشدى. نە ياخچى كى باجىسى آغزىنى ايلەمەدن اوئل دويون قارىن سو اىچمىشدى. آخى شىرىن شئى سورا سو بال دادى وئر.

قادىن پۇرتوشوب، ذهنى يۇخويلا اوياقلقىق آراسىندا سرگىردان قالىب. يۇخلاماق آيىلماقدان آرتىق شىرىن گلير اونا. عئينالى دان ئاسن سرىن يېل تىللرىنه، بادنىنە تۈرخونور.

پۇرتوشىمەك ھمىشە اونو گودازا وئرىب. اوشاقلقىق چاغىندا قاداغان

اولونموش بیر ایش گئرنده، جاوانلیقلا سئودیسی او غلانین آدینى بىرىنداڭ ئىشىلدە، يالان دانىشاندا و يا هىجانلىق فىلم گئرنە پۇرتوشىرىدى. ايندىسىه يائىسىلەك گۈنلەرى كېچرمەك سىبىندا، يو خودا بىلە پۇرتوشور.

«ساغدا گىزلىتى، يوخسا سولدا؟ بير دەنەيدى، يوخسا ايکى؟ دئىيەسنى ايکى يىدى. حىيط قاپىسىنداڭ اىچرى گىرمەميش، چۈرك بوخچاسى باشىندا، أىيلىپ هر بىرىنى بىر جورايىنин اىچىنە سو خەدو. آياقلارى دا بدنى كىمى تر - تمىز ايدى. آناسى گون اورتا چاغى اىكىسىنى دە چالاسىر دە يو يوندور موشدو.

اوج ياش اۋزوندىن بئۇ يوك باجىسى دئىير: «چالاسر دئمە، اوراسى حامام دامىدى. گۈرمۇسن او دون قالا يىپ، او جاقلا ردا قازان - قازان سو قاينادىب، بىزلىرى يو يوندورلار؟! ائو حامامى ئاشىح دەكى حاماملارىن كىچىسى دى. ئاشىح حاماملارىندا دئۇ يئكەلىخەدە قازانلاردا سو يو قاينادىب، لولەلرە ئوتورورلر. او نا گۈرە اوردا سو شىرلەرن گلىرى. سەن چالاسر دىينىدە ائو حامامىنى گۈزدىن سالىسان. باخ گۈر محلەدە نىچە نفرىن ائو حامامى وار؟!»

باجىسىنىن دئمە يىنه دئىيل، حامامىن نە اولدوغۇنو ياخچى بىلىر. اونجا ائولرىنده كى قارانلىق حامام دامىنداكى قارامتىل دايىز حورو وضۇن آدى ائلە چالاسىرىدى. حامام دئىيىن يانى شىرىن بىرىندا سو يوق سو، او بىرىسىنداڭ اىستى سو گلە. يانى يو يوناندا سۇنرا سرىن كانادا اىچەسەن، شىرىن آلمانى شاققىلدادا شاققىلدادا يىئەسەن... چالاسىر دە يو يونماق يانى داغ

سویون آلتیندا پؤشلنمک... تاختا داراغینان کؤتك يئمك... كيلكە دوشموش ساچلاريوين دانلاغينى اشىتىمك.

«نه اولار بو ميراثا قالميش كيلكەلريوى گوندە بير دفه دارياسان...» چيمچاوات ايدي. آناسى همن گون اونلارى يويندنور ماسايدى، نه سول جورابىينين ايچينه سوخاردى نه ده ساغ جورابىينين. هر گونكى كىمى گرك چئرك خانايانان ائوين آراسىنداكى يولو قارىشقا كىمى آستا يئرييىب، شيرنى باليقلارىنى تل - تله سىك هۇپوردوب، قاپىلارينا يئتىشىنده آغزىنى سىلىپ ايجرى كېچىرى.

تميز اولماسايدى، شيرنى باليقلارى دا روېھ باجىنин مامپاسلارى كىمى چىركەسو اولادى. درد بوردايدى كى شيرنى باليقلارىن رنگى مامپاس كىمى آغ دئىيل، قەوهاي يىدى. چىركەسو اولسايدى مامپاسدان داها آرتىق چيمچىشمەلى اولادى.

قادىن گۈزلىنى آچىدى. پۇرتوشىمەسى شىلاتتەنىب. بىلنى اىستى دن هەنپەرىتى چككىر. ملھەنى آياخى ايلە قىراغا ايتەلەدى يوخولو- يوخولو اطرافا گۈز گىزدىرىدى. هاردا اوللۇغۇنۇ سئچە بىلەدى. عئينالى دان أسىن يېل كېپرىكلىرىنە آغىرلىق ائدىب، يېنە گۈزلىرى يومولىدۇ.

«قاپىدان اىچرى گىرىپ، حىطە گۈز دولاندىرىدى. پىنجرەلىرىن حصىرلىنى ھله قالدىرما مىشىدىلار. شيرنى بالىغىنин كاڭلۇ دادىنى

تامسىناركىن چۈرك بوخچاسىينى باشىندان گۈتوروب، حووضون قىراغىنداكى تختىن اوستونه قويido. چۈركلرین اىستىسى بئىنىسى قىزدىرىمىشدى. اىكىندىنин سرین ھاواسى ساچلارينا توخوندو قجا سرىنلە يىب، ذهنى دورولوردو. نظرىنه گلدى بوخچانىن قىراغىندا قىرمىزى اىپك لە تىكىلىميش بير جوت باليق، جان آتىرلار بوخچادان قوپوب، حووضون سرین سوپونا آتىلىسىنلار.

ايش لرى بؤلموشدولر. هر گون چۈرك آلماق، بير ده اىكىندى چاغى حووض قىراغىنداكى تختى دؤشەمك اونا دوشموشدو. پالازلار تختىن قىراغىندا بير - بىرى اوسته قالانميش، اونو گۈزلەين كىمىي يدىلر. باشماقلارينى چىخاردىب، تخت اوسته كېچدى. پالازلارى آچىب، تختى دؤشەدى. رویه باجىنinin دؤشكىچەسەينى، بير جوت قىرخىم ياسدىغىنى تختىن يوخارى باشىنا قويido. قىجمەداشلارى<sup>٢</sup> پىنجرەنinin هېرەسىنдин گۈتوروب، تختىن بير بوجاغىندا تكباشىنا اويناماغا باشلادى. رویه باجى هيىناهين ائلەيە - ائلەيە او تاقدان چىخىب، گلىب دؤشكىچەسى اوسته او توروب - او تورمامىش، چۈرك بوخچاسىينى آچىب، چۈركلرى بو كوب اوست - اوسته قالاياندان سونرا بوخچانى بو كدو. هر گونكى كىمى بوخچانىن بوجاغىنداكى قىرمىزى بالىقلار آلت قاتدا قالىب، قىزىن گۈزوندن ايتدىلر. قىز ايسە هر گونه تاي گۈز - گۈز ائلەيىب، رویه

باجينين گۈزۈندىن گىزلىن بوخچانى آچىب، بوجاقلارينى آلت- اوست ائله يىب، باليق تىكىلىميش طرفى اوسته چىخارتدى. قىزا ائله گلىرىدى كى رو يه باجى اىپك باليقلارىنان دوشمنچىلىغى وار.

قاپى چالىنى. قىز ايسه شىرنى باليقلارى أزىلمەسىن دئىه، قىچ لارينى اوزالدىب قجمەداس اويناييردى. قاپى نىن چالىنماسىنى سايىمادى. آناسى او تاقدان باغىردى: «دور قاپىنى آچ!»

رو يه باجىنин دمپاى لارينى گىئىب، سوروتلە يە- سوروتلە يە گىدىب قاپىنى آچدى. چئوركچىنى قاپى دالىندا گۇردو كده رنگى بوزاردى. بوتون گوجو يە قاپىنى كېپلە يىب، قاچىب رو يه باجىنин ياسدىقلارينين دالىسينا گىرىب، گىزلىنى. رو يه باجى چرقىدىنин او جونداكى دويونو آچاركى دئىدى: «كىيم سنى قورخوتدو بالام، گل سنە بىر مامپاس و ئىريم.»

يائسه لىيىن پۇرتۇشىمەسى يۇخوا يېچىنادە بئلە، قادىنلى راحات بوراخمىز. نوبە تبى كىيمى آزالىب- چونحالىر. بىدنىن باشا باشى قورلانمىش كىيمى دى.

آناسى اونو گىزلىرىكىن گۇرجك، چادىراسىنى باشىنا سالىب، قاپىيا چىخدى. قىز ايسه ياسدىقلارين بوجاغىندا قاپىنى گودوردو. آناسى قاپىنى كېپلە مكده باغىردى: «قودوغون بىرى قودوخ، سنە وئردىيىمىز چئرك پوللارينىن باشىنا نە داش سالىبسان؟ چئورحچى دئىر بىر آيليق چئرك پولو بورجۇز وار.»

پۇر تو شىمە دن جانى ترلە يېب، قادىنин آلنىنى مىنجىق- مىنجىق تىر  
اور تو موشىدۇ.

قىز آناسىنин غصبلى سىينى ئاشىتىجك، تختىدىن يئرە آتىلىدى، بلکە  
قاچىب آناسىنин ئىلى چاتمايان بىر يئرده گىزلەسىن. يئرە آتىلاندا آياغى  
بورخولوب، حوووضۇن اىچىنە دوشىدۇ.

قادىن گۈزۈنۈ آچىدى. ملفعه يىلە آلنىنىن، بىلەننىن تىرىنى سىيلەدى.  
عىئىالى دان أُسەن سەرين يېل پىجرە دن واتاغا دولوردو. قادىن گىژنەشىب  
گولومسىدە. قىرمىزى بالىقلارىن آراسىندا بىر جوت قەھۋەسى بالىق  
حوووضۇن سوپىوندا اوزەين قالمىشىدە.

## آگوادا ياندیرین منى!

برگه لرى مىزىن اوستونه قويوب، دئدىم: «بو يورون، بو دا ۲۷ برگ وصىت نامەنىن ترجمەسى. لاب بئله معتبر دارالترجمەدە ترجمە ئائىتدىرىمىش. آنجاق پورتاغال، مالت، بىر دە لوڭرامبورگ دىلىنە دىلمانچ تاپانمادىم. دئدىلەر اينگلىس دىلى بىنالخالق دىل اولدوغو اوچۇن او ئۆلکەلرین سفىيرلىكلىرى دە ئىلە بو دىلى قبول ئىدرلر. خواهىش ئادىرم بۇ سفر ويزا تقاضاسىنىن اوروپا بېرىلىسىنىن بوتون ئۆلکەلرینە يوللايىن!» كارمند خانىم باشىنىي قالدىرىپ، هويو خەموش كىمى منه باخىب مىزىلداندى: «ايىسمىز چىخدى دا...». سونرا او مودۇ كىسىلمىش آداملار كىمى او زومە زىللەندى. من دە او زدن گىتتمە يىب، او نون گۈزۈنۈن اىچىنە زىللەندىم. اورە يىمەدە يالواردىم: «سنى او ايناندىيغىن، دا بۇ دە داش دىغىرلاتما. يورقۇنلۇ خدان ئولورم!»

گۈزلىنىن لئىزى، باشىنداكى ياشىل چرقىلە هەرنىڭ ايىدى. منه ئىلە گىلدى كى گۈز لئىزى دە بۇ مؤسسىسەنىن كارمند يۇنيفورمولارىنىن لاب بئله تكمىللەشىرىپ. كىچىن سفر گىلنده قەھۋاى چرقىدىنىي قەھۋاى لىنزىلە هەرنىڭ ئىلە مىشىدى. البتە كارمند بىر خانىمىن چرقىلە گۈز لئىزىنىن هەرنىڭ

اولوب اولماماسى منه هئچ دخلى يو خدور. آنجاق پولچوک بند ائله مەميش ويزا تقاضالارينى سفيرلىكىلرە يوللاسا، قىرمىزى چرقدى قىرمىزى لىنزله همنىڭ ائله مەسى بئله وئجيھە گلمز. بىن اۆزۈنۈندور، نىجه سوسىلىنىدىرىمەسى دە يالنىز اونون اۇزونە دخلى وار. «سىز مگر اولونۇزو...»

«اولونۇز» كلمەسى آغزىندان چىخىدىقدا يالنىش بىر سؤز دئميش كيمى بىر آن سوسلە. اونون سوسلۇغۇ آن سردىخانانىن دولابىندا جانى بوزلامىش آنام يئەن تىكىلدى گۆزۈمۈن قاباغينا. آنام ساغ اىكىن، هر زامان ائودە اولودن سؤز گىندىدە، كفنه بورونمۇش، اوتساغىن اورتاسىندا اوزادىلىمىش قۇنشومۇز يادىما دوشىرىدى. آمما آنام ئۇمرۇنۇ سىزە وئرن گۈندن بىرى اولو سۈزۈليھ باغلى، بوتون ذهنى تصویرلىرىمەن ھامىسى دە يىشىلىپىدىر.

كارمند خانىم بىر ثانىيە قدر سوسلۇقدان سونرا دئدى: «باغىشلايىن سىز مە يە رەحمتلىخ آنازا يونان ويزاسى ايستەمىسىز؟» منسە غوصەلى لەن لە دئدىم: «بىلە، آگورا، يونان اولكەسىنە اولدوغۇنا گۈرە يونان ويزاسى ايستىرىخ. مرحومە وصىت ائله يىب كى اونو آگورادا ياندىراخ!»

«ياندىراخ» سۈزۈنۈ ائشىجىك، دىسکىينىدى. بللى يىدى كى جەد ائلىر اۇزونە غالىب اولوب، ياندىرىماغا گۈرە بىر سوال سوروشماسىن. «ياخچى... بە اوندا سىز نىيە ايستىسىز اوروپا بىرلىيى اولكەلىرىنин

هامیسیدان ویزا آلاسیز؟ بولارین بیر- بیرینه نه دخلی وار؟ آنلادیم کی منیم دئدیییمی باشا دوشمه ییب. یاسلى اولدوغوما راغمن غیرارادی بیر تبسوم دوداغیما قوندو.

«بونا دئیرلر دئور ویرماخ. یئتر کی سیز بو اولکەلرین بیریندن ویزا آلاسیز. اوندا آنامین وصیتینی یئرینه گتیره بیللم.

«خانیم قاباقجا سیزه عرض ائله میشم کی اولویه ویزا و ئرمزلر!» «بولوسوز نه وار؟ باشیم دا گئتسه آنامین وصیتینی یئرینه گتیرمه لییم. بیزیم عایله ده وصیتین تقىدۇسو وار. وصیت نامە ده يازىلمىش هر نه وارسا، ورثەلرە تكلىفدى، اجباردى. آتام اولمە میش وصیت ائله میشدی اولوسونو آش تؤکن قبریستانىندا قويلاسینلار. هر كىمدەن سوروشىدۇق، بو آددا بیر قبریستان تائىمادى. آنام دئى اولسىم ده بو قبریستانى تاپمالىيام. اولوسو بیر هفتە سردىخاندا قالدى. آخرىدە آنامین تارىخچى دوستلاریندان بىرى آش تؤکن قبریستانىن آدرسىنى تاپدى. دئمە بە لەپ بئلە قولاغىمېزىن دىبىنەيدى؛ آمما سونرا قبریستانلىق یئریندە مدرسه تىكىلىمېشدى. آنامین بیر آياغى شەھدارى ده بیر آياغى دا...»

كارمند خانیم سۆزلىرىمدىن يورو لموش حالدا سۆزۈمۈ كىسىدی: «رحمتىلخ آتازىن وصیت ناغىلىنى ساخالاين آيرى واختا، سىزىن ايشىزىن علاوه منىم آيرى ايشلىرىم ده وار! من سىزه عرض ائليرم يونان سفیرلىيى سىزىن رحمتىلخ اولوزون ویزا سىنى رە ائله ییب، آمما سىز منه حسین كورد نغىلى دىيسيز!»

هېچ اىستەمەردىم كارمند خانىمى حىرصلندىرىيم يا اونۇنلا ئىج ائشىم، ياسلى اولاندا نە اوЛАر، يئنە دوداغىمىن بوجاغىنى بىر بالاجا تىسوم ياراشدىرىماق منى ئۆلدۈرمىزدى كى! خوش خوشانلىقلا دىئىم:

«يونان سفىرىلىيىنин رەئىلەمەسىنە باخمايىن، بو گۈنلەر اورانىن سىاسى - ايقتصادى دورمو خرابىدى. دئىيرلەر اۇلو سەھلەدى، هەش دىرىيە دە وىزا وئرمىر».

«بولمۇرم من سىزى نىتجە دوشۇندۇروم كى سفىرىلىكلىرىن هەش بىرى ئۆلۈيە وىزا وئرمىز. چونكى اۇلو قىيد حىاتدا دېيل، نفس چىكمىر، بىرگەلرى امضالا يىا بىلەمز، بانك حسابىنى آلىپ گتىرە بىلەمز، وىزا اوچۇن گىدىب تامارخ عكىس سالدىرا بىلەمز و... باشا دوشۇز؟!»

سۆزۈ باشا چاتاندا، چؤھەرسى پۇرتموشدو. آز قالىردى نفسى دايىنسىن.

دئىيم: «سىزىن خېرىز يوخىدى. ايندى ئۆلۈر دە وضعىتلىرىنى دە يىشىبلەر. نىشان بۇ نىشان كى نىتجە گون قاباق گۈرۈم آدلۇم آداملاردان بىرىسى رەحمتلىخ خانىميسىنин كفە بورۇنۇش عكىسىنى اىكى حالتده، فيسبوكدا پروفایل عكىسى كىمى پاپلاشمىشىدە. بىرىنجى عكسىدە ئۆلۈنۈن گۈزلىرى آچىق ايدى، اىكىنچىسىنە گۈزلىرى يۇمۇلۇ. ايندى آنام يادىما دوشىنە دئىيرم كاشكى او دا وصىت يازاندا عاگىل ئەلەيىب، يۇنانىن بۇ ايقتصادى دورموندا، وىزا مشكالاتينا فيكىر وئرردى. يوخسا استاتوس قويىماق بىر شئى دېيل كى، آنام وصىت ائتسەيدى من دە اونۇن ئۆلۈم

وضعيتیندن يازيلى - شكىلى ائله استاتوسلار قويارديم كى هر بيرى يئددى يوز لايك يئسين. آمما منيم ائله اوّل بيرگوندن شانسيم يوخدى. ناتاراز ايسلرين هاميسى گليب منى تاپار. آنام منى دوغاندا، بير آياغى پىللەنин آشاغىسىندا، او بيرى....»

«خانيم، بو سؤزلىرىن يئرى بورا دئييل، ناتاراز ايسلريزى لطفاً آيرى يئرده تعريفله يين.»

چاره سىزلىكىن نئجه دوغولدوغومون ماجراسىنى يارىمچىلىق قويدوم. ندىسە من دانىشدىقجا كارمند خانىمین پئور تو شىمەسى بىرلەشىرىدى. نە بىلىم، بلکە دە تانسيونو يوخارى قالخمىشدى. آللادهنان اوّتور مىز اوستە بىر ليوان سو دا يوخ ايدى كى دئىيم بويور بىر قورتوم ايج، سورا من سنى باشا سالىم.

هاردانسا بىردىن - بىره عاغلىما گلدى كى بلکە كارمند خانىم منيم سؤزومو جىدى تو توب، آنامىن ديرىلىك عكسلىرىن قبول ائله مەدى! بلکە دئىدى اونون دا اوّلولوك عكسىنى سالىب، گتىرىن. چونكى سفىرلىكلىرىن ويزا اوچون جوهرى قورومامىش عكس اىستە بىرلر. بو فيكىرلىر عاغلىما چاتىقىدا منى دە بىردىن ھۇوشىنە باسىدى. اۆز - اۆزومە دئىديم: «دىلىن شىشىسىن! آخى بو دا سؤز ايدى تاپىب دئىدىن؟! سنه نە كىيم اوّلوسونون عكسىنى پروفايلىيندا پايلاشىر! سن اۆز قوتوروو قاشى دا...! گئت اۆز هايپا قال كى بو آنەشوش وصىت نامە سىنин وار - يوخسۇرا هولا قوشاجاخ! اگر ايندى دئسە كى گئت رحمتلىخ اوّلوسون لاب بئلە تازا بىر

عكسيينى گتىر، اوんだ هانسى عكاسا يالواراجاخسان كى گئدىب سردىخانانين دولابىنى اشىيە چكىپ، عكس سالسىن؟!»  
غاڭلىما گلن فيكىلر سېبىيەن ئىلە حالا قالمىشدىم كى، حتى آيناسىز دا صيفيتىمین سارالىب بوزاردىغىنى حىس ئىلە يېرىدىم.

كارمند خانىم عصىي بير حالدا دئلى: «پروفاييل عكسيينىن منه نه خانىم؟! بولارى دىرى آدامىزا اولمەميشدن توصىيە ئىلە جەهادىز كى وصىت يازاندا ئىلە يازسىن كى، بير مؤسسه نىن بوتون كارمندلرىنى ايشىدۇن قويوب، اسىر - سرگىر دان ئىلە مەسىن!»

يالاندان فايدا يوخ، ايندىيە جن گۈرمەميشدىم عصبانىتله پۇرتوشمه بو قدر بىريسىنە ياراشىسىن. پۇرتوشمه آرتدىقىجا كارمند خانىمین گۈزللىسى بير ايدى اگر، يوز اولوردو. ياشىل چرقىلە ياشىل لىنز دە كى ... دئمە!  
«خانىم، لطفاً سىز بير قورتوم سو اىچىن، بير آن نفس آلىن، سورا من سىزە عرض ئىلە يىم كى رد اولمونموش ويزانى نىچە دۈور ويرماخ اولار.»  
«منه سو - زاد لازىم دئىيل. سىز باشا دوشموسوز! بىر دە بونو بولمەللى سىز كى بىزىم مؤسسه دۈور ويرماخ يېرى دئىيل!»

«رحمتلىخ آنام همىشە دئىردى، بىرىنى دئە، بىرىنى اشىيت. ايندى من بىر سۆز دئىيرم، سىز دە لطفاً بىر سۆز اشىيدىن دا... خرج - مخاريجىن ده ايشىز اولماسىن. بو اولكەلرین بىرى ويزا وئرسە، واللاھ خجالتىزدىن چىخارام. سىز فقط تقاضالارى سفىرلىكلىرە گۈندىرىن. هر هانسى ويزا وئرسە، آنامى او اولكە دن آتن شەھرىنە چاتدىرىپ، وصىتىنە عمل ئىلە رىيخ.»

«ائله آتن شهرينه چاتدیرارام دئيرسيزكى، دىيەسن اۇلونو تېرىزدن  
مرندە آپاريسىز!»

«سن آلاھ مرند اۇلوسونو يادىما سالما. اونسوز دا بىر ھفتەدى اۇلو  
سردخانادا قالىب.»

«بولوسوز من سىزىن يئرىزە اولسام نه ايش گۈرەرم؟»  
ساكىتجە اوونون پۇرتوشوش گۈزل سىمامىشىنا دالمىشام. گۈرەسن منىم  
يئرىمە اولسا نه ايش گۈرر؟

«من سىزىن يئرىزە اولسام، آپارىب اۇلونو وادى رحمتىدە تورپاغا  
تاپشىرارام. يونان ويزاسينا خىشىلەدىيىز پوللارى دا احتىاجى اولان بىر يئرە  
باغيشلارام. نه اۆزۈمۈ زحىتمە ساللام نه دە باعث اوللام بو مؤسىنەنин  
كارمندلرى امكانسىز اىشلەرنىن واختلارينى تلف ائلهسىنلىر. بىر دە كى،  
مه يە سىزىن اۇلۇز مسلمان دئىيل وصىيت ائله يىب اونو ياندىرسىنلار؟»  
كارمند خانىمەن بوغازىندا قالماش سۆز سونوندا آغزىندا  
چىخىمىشدى. سۆزلىرى قورتولاندان سونرا، توالتىدە اۆزۈنۈ راحاتلایان آدام  
كىمى آسودە بىر نفس چكدى. معلوم ايدى ايچىنلەكى سۆزىردىن اۆزۈنۈ  
راحاتلامىشدى.

«بورا باخىن گۈرۈم، هاردا يازىپ مسلمان اولوب - اولما ماغىن ويزا  
آلماغا دخللى وار؟ آمما ايندى كى سىز ھر اىشى بوراخىب، بو مسئىلەنەنин  
اوستونە ئىل قويوبسوز، دئەمەلى يىم كى، آنام دا دونيا يىا گىلدە بوتون كۈرپەلر  
كىمى بؤيووك دەدەسى ساغ قولاغىنى اذان، سول قولاغىنى ايقامە

او خوموشدی.»

«آخى بىزىلدە ياندىيرماق دەب دئىيل كى! اولۇنۇن دە اۇزونە گۈرە تدفین يول-يئىندىمى وار يَا يوخ؟»

«دەب اولا- اولمويا من حلال سود أممىش بىر ورشه كىمىي وصىتى يئرىنە گەتىرمەلىيم. سىزە دېدىم كى، بىزىم عايىلەدە وصىت، گۈيدن نازىل اولىنموش آىيە كىمىي ارزىلىدى.»

«دىيىرم يانى آدام اولىندىن سورا بىلەمير كى اونىنان سورا نە اولىور! اىستىر وادى رحمت، اىستىر آگورا؛ اىكىسى دە آلاھىن يئىيدى داا. آدام اولىندىن سورا هاردان بولەجاخ اونو ياندىيرىبىلار يوخسا قوپلايىبىلار؟ ھلە ھر زاد بىر يانا، ياندىيرىلەمىش اولۇ قېرىن اول گىچەسىنە ئىچە احوالات گىچىرە جاخ؟ بېغىشلە يىين هاا... رېتون كىست سوالىنا ئىچە جواب وئەرە جاخ؟»

حىرص باغىرساغىمى كسىر. بىرى يوخىدى بو فضول خانىما دئسىن سن كارمندىسن يوخسا ئىنكىر منكىر...؟ بىر ساعاتدى ويزا آلماغىن قاباغينا داش دىغىرلادىر. ايندى او لىتنزلى گۆزۈنۈ منه تىكىب، منه «رېتون كىست» سورو شور. آز قالىرام دېيىم سن اۋز ايشىيە ئىتىش! مايا قوى ويزا تقاضالارىنى سؤزسوز- صۇحبىتسىز گۈندر. «رېتون كىست» يىن جوابىينە منىم آنام وئەرە جك، سن كى يوخ! آمما اىستەمېرم خانىمىن اورە يىنە توخونام. آخى بو كارمندلەرن بىر آز يك بەدو اتلەسەن داش دىغىرلا تماق سەھلدى دووار تكىرلىر. بونونلا بىلە خانىمى بىر ساشماغانم گلىر. دېيىرم:

«اگر اولو گئدیب بانک حسابی نین پریتینی آلا بیلمه سه، امضا وورماغا  
قادیر اولماسا، لابید سوالا دا جواب وئره بیلمز دا!».

دئیه سن منیم جوابیدان اوナ فلسفی بیر یأس اوز وئرب. بیر آز فیکره  
جوماندان سونرا دئیر: «دوز دیسیز ها!... بوراسینا هئچ فیکير  
وئرمە میشدیم!»

«ذهبیزی یورماین. توپاق آلتاکیلارین هئش بیرینین دوداغی ذاتاً  
ترپنمز کی سوالالارا جواب وئرسین. اگر روح آدیندا بیر شئی وارسا، یقین  
کی جیسم عوضینه او جواب وئره جاخ.»

أليني انگينه ديرسكله ييب، ديك- ديك اوزمە باخیر. ائله بيل اوزو مده  
آى بيتاب! ياديمما گلن سحر أل - اوزو مو يوموشام. يولدا گلنده  
سېرچەلرین لوطفونه مشمول اولسام اگر، اوно بیلمیرم! اونون بئله دېقتلى  
باخماغى منیم اوزو مو د شوبەھە لەتديرir. أليمى اوزو مە چكىرم. بئله ده  
جسار تله باخماق اولار آخى! بلکە سحردن بويانا خبرىم اولمادان آغىز-  
گۈزۈم ئىليلب؟!

خىلەك كىچنلن سونرا دئیر: «مه يە سىز قىرىن اوّل گىچەسىن  
گۈروبسوز كى بئله يقين دانىشىسىز؟»

سوروشورام: «سىز جە من قىيردىن خورتلايان آداما بنزىرم؟»  
بىر آن منى ده فلسفى بير یأس بورو يور. دوغوردان دا قىرىن اوّل  
گىچەسى ئىچە بير گىچەدى؟ آنام ئىچە بو گىچەنى كىچىرە جك؟ يانى بير  
ھفتەدى سردىخانانىن دولابىندا قىرىن اوّل گىچەسىنى گۈزلە يىر؟!

ایندييە جن كيمسه گلېب اوندان سوال - جواب ائله مەيىب؟ گركدى كى  
 يالنيز تورپاق آلتىندا سوال - جواب اولسۇن؟  
 كارمند خانىم سوروشور: «أولو فيلسوفدى؟»  
 «يوخ! آنامدى!» دئيرم.

نه قدر ادبلى يامان - يووز باشاريرام، اوره يىممە آنامىن دىرى قالمىش  
 ائل - طاييفاسينا سوخوشدورورام. ويزا داليسيجا قاچماقدان يورولموشام.  
 بونا باخماياراق كى آنامىن تعصوبونو كارمند خانىما وئرەسى دئيلم، آمما  
 اوره يىممە دئيرم: «يئر قىتىلغى يدى آرواد؟ آخى آگورادا ياندىرماق دا  
 اولدو وصىت؟! واللاھ ساعات قاباغىندا ياندىرماق يوز دفه ويزا داليسيجا  
 قاچماقدان راحاتدى.»

كارمند خانىم عصىي بير صيفتلە آنامىن ويزاسى اوچون بير نىچە يئره  
 زنگ ائله يىب، يول - يئندم آختارير. من ايسە اۋزو مو اونون آتماجا  
 سۆزلىرىنин آغىرلىغى آلتىدا أزىلمىش كىمى حىس ئىديرم. اونون سۆزلىرىنин  
 آلتىندا أزىلمە يىب، اوستەلىك ايشلىرى ده قارىشىدیرمايم دئىئە نىچە جواب  
 وئرەجە يىمه فيكىرلەشىرم. هر باخيمدان باخدىقىدا روزومۇ كور ملک ئىيندە  
 گۈرورم. او دا گۈزلىرىنه ياشىل لىنز تاخمىش بير كور ملک!

او آن قاپى آچىلىر، باشى داز، ئىيندە عصا، دىم - دىك يئريين بير كىشى  
 ايچرى گىرير. ائله يئريير، دئىئە سن ئىيندە كى عصانىن تايىنى دا قاباقجا  
 اوْدموش. منه ائله گلىر كى بىدنىنى بىر آز بوش بوراخسا عصا ئىڭىندا  
 ائشىيە چىخار. كارمند خانىم اونو گۈرجك عصبانىتى پىرررر... اوچوب

گئدیر. پئرتوشمه‌سی سؤنور. منیم سؤزومو آغزیمدا قویوب،  
گولومسه يرکن آیاغا قالخیب ایش میزینین دالیسیندان ائشییه چیخیب،  
کیشی له خوش-بئش ائدیب، میزینین قیراغينا بیر صندل چکیر.  
«بویورن ایله‌شین جناب پروفسور!»

اوره‌ییمده دئیرم: «پروفسوردى اۇزونە. صندل چكمە بیوه دئیل،  
خانیماخانیم!.. من اوندان قاباق گلمیشم. اوّل منیم ایشیمی يولا  
سالمالیسان.»

كارمند خانیم يئرینه طرف گئرى دۇنوب، أیلشىنده ھىجانلا پېچىلدايير:  
«فلسفه اوستادىدى. پروازى اوستادىدى. اصلى - كۆكۈ تېرىزلىدى، آلماننان  
گلر.»

فلسفه اوستادىينين اوزونه باخاركىن، تاخما بير تبسم قوندورورام  
دو DAGI مين بوجاغىينا. آنامىن ياسلىسى يام. اوندان آرتىق دوداغىمى قاچىردا  
بىلەرم. اوستاد ايسە منیم قوندارما تبسمومە ادب اوزوندن باشىنى  
ترپەدىر.

كارمند خانیم پروفسورو گئرۈب، اوره‌كلەنir. بير پروفسورا، بير ده منه  
باخىب، دئيرم: «اولماز وصىتىن واز كىچەسىز؟»

منسە قاشلارىمى يېغىب دئيرم: «يوخ، اولماز! اولسايدى عاڭلىم  
قاچمىشىدى دارالترجمەلرى دولانىم؟ خانىم، ۲۷ دىلە ويزا تقاضاسى  
يازدىرينجا دەدم يانىب.»

او ايسە عاجىز قالميش آداملار كىمى دئيرم: «اولماسا عالىم يا بىلىجى

بىر آدامنان مشورت - مصلحت ائله يىن، فرض ائله يىن وصىت نذير كىمى  
بىر شىئىدى. گۈرۈسن آدام هردن ائله نذير دىيىر كى، يېرىنه قويما بولمۇر.  
عالىملىرىن يول - يۇندىملرى ده ائله بىتلەچى واختىلار كارا گلر دااا!».  
اونون سۆزىنە حئيران قالىب، مات - مات اوزونە باخىرام. او ايسە

دئدىيى سۆزو يېنە تكرار ائله بىر:  
«آخى بو دا اولدو وصىت؟»

سۆزلىرىندن توهىن اىيىسى دويورام. عصبلىرىمە توخونور. كاش مىز  
اوستە بىر ليوان سو اولايدى اجازە آلمازدان اونو گۈتسۈرۈپ بىرنفسە  
ايچىردىم.

پروفسور قولاقلارين شوشلە يىب، بىزىيم تارتىشىمامىزا قولاق آسىر.  
كارمند خانىم منىم صىفتىمدن عصىي حالىمى دويوب، دارالترجمەدن  
آلدигىم ٢٧ واراق ويزا تقاضاسى ئىيندە، يومشاق لحن لە سوروشور:  
«دوغوردان هله دئە گۈراخ آگورا هارادى؟ ن منه دى؟ قېرىستاندى؟»

آغزىمىم آچمامىش پروفسور منىم يېرىيمە جواب وئيرىن: «قىزىم! آگورا  
فلسفەنин دوغولدوغو يېردى!»

كارمند خانىم جانا گلمىش بىر حالدا دئىير: «بىللە ده اولوم فلسفةسى  
اولار آخى؟!»

بىر يورقونام. اولن آدام اگر آنام اولماسايدى، آلاھ بىلىر ايندى  
آغزىمداڭ نەلر چىخمىشدى! آمما دار - دونىادا يالنىز بىر آنام وار ايدى. او  
اولنداڭ بىر قاچقاچدايام. ويزا دالىسيججا قاچماق باشىمى ئاله قاتىپ كى،

بىر قىز ورثەسى كىمى هله اولوسونه دويونجا آغلايا بىلمەميشم. گۈزلەيم دولوخوب. بو ياشىما چاتماغا دئىيل، آنامىن نه دىرىلىك فلسفةسىندن باشىم چىخدى، نه ده اولوم فلسفةسىندن. يالنىز بونو بىليرم كى، وفالى بىر قىز ائولادى تك اوونون وصىتىنى يېرىنە گتىرمك منىم بورجومدو.

«سېز غىرمومكۇن بىر اىشىن دالىسىجانسىز. يوز اىل قالسا دا، اولويه ويزا وئرمىزلىر. واللاھ، بىللاھ، من چوخلارينى تانىرام كى عزيزلىرى اولىندن سورا وصىتىنى امكansasىز اولدوغونا گۈرە ورثەلرین اۆزو اولونون تكلىفىنى معلوم ائله بىيلر.»

پروفسورون باخىشىندان بىللى دىير كى وصىتىن نه اولدوغونو بىلمە يە جان آتىر. سونوندا اۆزونو ساخلايا بىلمە يىب، كارمند خانىمدان سوروشور: «قىزىم! بىردىن- بىرە هاردان آگورا عاغلىيوا چاتدى؟!»

او اىسە منه باخىب، سوروشور: «پروفسورا دىيە بىللم؟» اذن آلدىغينا گۈرە، بلى دئمك يېرىنە باشىمى ترىپەدىرم. يوخسا اذن وئرمىزدىم آنام بارەسىندە تانىمادىغىم آداما بىر كلمە سۆز دئسىن. كارمند خانىم منىم ويزا تقاضالارىمى، آنامىن وصىتىنى، اولوسونون بىر هفتە سردىخانادا قالماغانىنى تاغىل كىمى پروفسورا سؤيلە يىر.

پروفسور ماجرانى ائشىندىن سونرا آنامىن وصىت نامەسىنى او خوماغا ماراق گۈستەرير. منسە ئەليم ھر يىردىن او زولمۇش آداملاڭ كىمى وصىت نامەنىن كېسىنى كىفيمدەن چىخارىب، اونا وئيرىرم. پروفسور باشىنى وصىت نامە دەن قالدىراندا گۈزلەىر پارىلىدايىر. مندىن

سورو شور: «قىزىم! سەن بىلىرسەن آگورانىن معناسى نىدى؟»

«من بىلەسى آگورا آتن شەھرىنندە بىر مئيداندى.»

«ھېچ بولۇسن بو تېرىزىن اۋۇزوندە نېچە آگورا وار؟»

گۈزلىرىم چىخىر تېھەمە. كارمند خانىم تعجوبلىنكىدە مندن قالىجى دئىيل.

«ساعات مئيدانى، شاھگۇلۇ مئيدانى، چوپور مئيدانى، كريمخان مئيدانى،

آبرسان مئيدانى، فەھمىدە مئيدانى و... بىسىدى يَا گىئنە ساييم؟»

حىئىرتلە پروفسورا باخىرام. قالماشام نە دئىيم!

«قىزىم! آگورا يانى شەھرىن مرکزىنندە جامامعاتىن يېغىنجاق مئيدانى.

بىرىنجى دە يۇنانلى لار بو آدى آتن شەھرىننىن اۋزل مئيدانىنىن اوستونە

قويوپلار. آتن دەكى آگورا ھە بىحث - دانىشيق يئرى يىدى، ھە دە شەھرىن

اۇنملى قرارلارى، قانونلارى بو مئيداندا كىچىرىلەردى. بۇنو بىلەمەلىسىن

كى ساعات مئيدانى تېرىزىن لاب بئلە ئۇنملى آگوراسى سايىلىر.»

پروفسور دانىشدىقجا منىم اىچىم راحاتلاشىر. دونيانىن آغىر يوکو آستا-

آستا چىينىمدەن يئرە قويولۇر. دئىهەسەن پروفسور منىم قورتولوش

ملە يىمدىر.

«اگر وصىيت نامەنى دقت نىن او خوساز، باشا دوشىسىز كى رەحمتلى

مرحومە نىشانە باز بىر آدام اىدى. وئەدىيى نىشانلارا گۈرە اونۇن منظۇرۇ

آگورادان ساعات مئيدانى دى.»

«حتما وصىيت نامەنى يازدىراندا يېنە دە آنامىن ئانىيلىقى تو تموشدو...»

آنامىن عادتى اىدى سادە بىر سۆزو عجىبە - غريبە نىشانەلر اىلە

پیرتلاشدیریب، دئسین. پروفسور آرتییریر: «نظریوه نییه بو وصیت نامه ده یازیب، منی یاندیراندان سونرا، تورپاگا تاپشیرمایین، بیر اووج کولومدن بیر شوشیه یه تؤکوب، بئشینجى کیلاسین درس لیکلریله بیرگە بیر ویترین ایچیندە ساخلايین؟»

گیجلمیشم. پروفسورون سوالى تاپماجا کیمی گلیر منه. آمما ياخچى بیلیرم کى آنام بئشینجى کیلاسی آنا دیليندە درس اوخوموشدور. اونا گۇرە دە بئش عددىنى و بو عىدلە بااغلى ھرنە وار ايدى، اۋزلىكىلە بئشینجى کیلاسین كىتابلارينا عجىبە بير علاقەسى وار ايدى. كۆنهلىكىن ساپ سارى اولموش كىتابلار آنامىن اۋزلىشىالاريندان سايىليردى.

«مه يە شهردارى اجازە وئر ساعات مئىدانىندا بیر واراق كاغىز ياندیراسان؛ هاندا قالسىن آنامىن اولوسونو...؟!»

پروفسور سويوق قانلىقلا منه باخىب، دئىير: «وصیت نامه نى گۇرسىتسىن بلکە سيمولىك اولاق قبول ائلەدىلر. منه گۇرە مرحومەنин يېرىنە بیر سيمول نظرده توتون. سونرا اونون آدینى سيمولون اوستوندە يازىب، هاي - كويىسوز ساكيت بير واختدا اوردا ياندیرىن. بئلەسى وصىتى يېرىنە گىتىرسىز. فيكىر ائلەمیرم بويش اولموش بير آداما ويزا آلماقدان چتىن اولسون!»

دئىيرم: «يانى ايندى دولودان قورتولوب دامىجى يا راست گلمىشم؟»

پروفسور دئىير: «معلوم اولور بىر مرحومە عجىب هوشلۇ - باشلى بىر اينسان ايمىش! بونا دئىلر فلسفى اولمۇم. كاشكى بىر مرحومە نى

اولمه ميشدن ياخيندان تانييارديم.»

آنامين وصيت نامه سينى آليب، قاپيدان چيخا- چيخدا اوز- اوزومه دئيرم: «بوisor! آگوردان ياخاوي قورتارديغيوا گؤره بو ساعاتدان شهردارى مصييت نامه سى باشلاندى! گل ايندى اوردا كيلارا دوشوندور كى، ساعات مئيدانى ائله همان آگورادى!»

ياي/ ۱۳۹۵

## چهارِ غربى

بويون سحردن ايندييە جن چهارِ غربى لاب نالچەيرلىرين ياسلى آخشامينا او خشاير. گۆزوم چىخدى قاپى گۆزوندن بويلا ئىب با خماقدان. آمما بو گۆز ده اولماسايدى اۋزومو لاب كور كىمى حىس ائدردىم. بو گۆز، باشىمى قاتىر. تكلىيىمى ياديمدان چىخاردىر. هردن اوز- اۋزومە دئىيرم آخى سنه نه چهار غربى ده نه كېچىر؟ سونرا دئىيرم: «ئىچەكى منه نه؟ قونشو قونشۇنۇن كىملى يىندىن، نەچى اولدوغۇندان خبرى اولماز بە؟ مال- دؤولتىنە، وار- يوخونا باش او زالتىمیرام كى، كىم اولدوغۇنۇ بىلەلە كىم. هاردان گلىب، اصل- نسبىلىدى يوخسا گۆبەلك كىمى ائلە آپارتوماندا گوئىەرىيپ؟

رحمتلىك آنام دا منىم كىمى قونشوباز ايدى. ياي- ياز، قىش- پايزى وئجيئە دئىيلدى. ايكىندى چاغى ساماوارى شاق- شاق شاققىلداردى. قونشولار قىريخ قوشۇن كىمى بىر بېر گلىب أذان آلاھ- أكبر دئىيلە نە جن واختلارىنى بىزدە سوواردىلار. بېر گون قاپى- قونشودان خبر اولماسايدى، آنام دئىيردى: «يئنە بويون نالچەيرلىرين ياسلى آخشامىدى!»

سونرا ساماوار باشیندا قارالمیش چایی آرمودی ایستیکانلارا سوزوب، مژمئی نی ایته له یردی او تاغین او رتاسینا، قونشولارین جؤورونو بیز چکرديك. گۆيلوموز اولماسايدى بئله، «ايچميرم» دئىه بىلمىدىك. نال چەيرلر نه جور و نئجه بىر يئر اولدوغونو بئله سوروشمازدىق. انقلاب گونلرى او كوچهنى او دلايىب، قادىنلارينى اوردان قوواندان سونرا باشا دوشدونم كى تبريزين نجىب خاناسى ايمىش. هر دونه آنامىن سۇزو يادىما دوشىنده اۆز-اۆزومە دئىيرم: «رحمتلىيىن قىizi، سۇزوم يوخ كى مال-دؤولت عوضىنە او شاخلاريوا بىر خزىنە سۇز مىرات قويوب گىئتىدين، آمما يئر قورتولموشدو ائويمىزىن سىسىز اىكىنلى چاغلارينى نجىب خانانىن ياسلى گونونون آخشامينا او خشاداسان!...»

اۆز آرامىزدى، بو قدىم آداملار دا چوخ آنالىن ايمىش لر. ياشايىشىن ھر او زونو مثل لر، متل لر، كىنايىلر ايچىنە بوكوب يارپاق دولماسى كىمى أطراف آداملارا تىكە تو تارمىشلار. آمما دوغرودان دا بويون چهار غربى لاب ائله نال چەيرلىرن ياسلى آخشامينا تايدى.

سحر يوخودان دوراندان ايندىيە جن اون دفەدن چوخ قاپىنин گۈزوندن باخميشارم. نه اىزى وار، نه توزو. سىس- صىداسى خىپ ياتىب. بوراجان نه سو سىسى قولاغىما دەيىب، نه موسىقى سىسى، نه ده تورالىنин ھاواكئش تىرىلتىسى. كېچن گئجه هېچ توروالىه ده گىئتمەيىب. عادتى دىر گئجه يارىلارى بىر دئونە تورووالىه گەدىب، منىم قوش يوخومو باشىمدان اوچورتسون. قانىمدا دئىيل ھر ايشە باش او زالدىم، يوخسا اىستە سىم

قولاغیمی دیوارا دایاییب، سحرلر او زونه نئچه او ووج سو چیرپماسینی،  
دیش فیرچاسینین سسینی بئله ائشیده بیللە.

گئجه ياريلاري توالله گئدنده هاواکئشى ايسلتمير كى تيريلتىسى آپارتومانا دولماسين، آمما خبرى يوخدور قارين - باغىرساغىنин تيريلتىسى ياتاق او تاغىمىن ديوارىنى تىتىردىر. هانى او قدىم حيطلىر... تواللت حيطىن لاب دىيىنده اولاردى. توالتلدە آدامى قارقا - قىجىر كىمى داغىتسايدىلار دا، ئو اىچىنده كىلرىن خبرى اولمازدى. ايندى بىول بو دار - دودەنك آپارتومانلاردا نه گل وار، نه گئت. نه سلام وار، نه علېك. آمما قونشۇنۇن جوجە باسدىرى ماسىنین سىسىنى بىلە ئاشىيدىر.

<sup>۳</sup> - روایتین پرسوناژی کاراکتریندن آسیلی اولاراق کلمه‌نین دوغر و سونو سؤیله يه بیلمیر.  
وئچىي مئچىي دىئيىنە منظورو همان Vegetarian سۆز و دور. بو سۇزە فارسجا گىاهخوارى دىسلەر.

قارىئىنى دويورور.

خالقىن ائوينه قوجاق- قوجاق ائو أشىاسى، دؤشەنك، قوطۇ- قوطۇ قاب- قاجاق داشىيىاندا، چەھار غربى يە دە مئىوھ قوطۇلارىندا كىتاب داشىدىيلار. اوң قوطۇسونو اۆزۈم قاپىنин گۈزۈنندن سايدىم. ھەلە ائوينه داشىدىيقلارى بىس دېيىل دۇردى قوطۇسونو دا دام يولونا قويوب. من خالقىن ايشىنە بورنومو سوخان دېيىلم ھا، آمما اىكى گون قاباق چەھار غربى ائودىن ائشىيە چىخجاق، دام يولونا ايشىم دوشىدو. گۈز او جو قوطۇلارىن اىچىنده كى كىتابلارا باخدىم. يالاندان فايىدا يوخ، حتى بىر اىكىسىنى دە واراقلادىم. آمما منىم كارىما گلن بىر كىتاب يوخ ايدى.

بىر آيدى ماھانا آختارىرام او نۇ دانىشىغا توتوب، جىكك- بئركونىن باش آچىم. آمما قويروق أللە وئرمىر كى وئرمىر. دېيىرم آخى او نۇن قونشۇلوق دەبىندن باشى چىخمىر، منىم أدبىمە نە گلىپ؟! گون او لوب بىر- اىكى ساعات پنجرەدن كوچەنلى گودموشم هېچ او لماسا قاپى آغزىندا او نۇنلا بىر اىكى كلمە دانىشىب، قونشۇلوق بورجومو يئرينى گتىرىم. بونونلا بئله اۆزۈمۇ سىندىراسى دېيىلم. او نا گئورە نىچە يول ماھانىيالا قاپىنى آچىب، باشماق يئرينى قوردالامىشام، بلکە تانىش او لماغىمizza بىر امكان ياراندى. او ايسە ھەميشە ئىليندە موبایيل پىللەلدەن يوخارى قالخىب، باشى نان سلام وئريب، موبایيل اىلە دانىشايركەن ائوينه كئچىب. هر دن بىرىسىلە دوغرودان دانىشماغىنا دا شوبەھە لەنيرم. دېيىرم بىس من باشماق يئرينىدە قوردالانان كىمى او دا منىملە دانىشماقامق اوچۇن موبایيل اىلە

دانیشماگى ماھانا ائدیر.

نامردین قىزى آدام دئىيل كى، ساعاتدى ائله بىل. هر ايشى واختى واختىنادى. سحر يئددى ده يو خودان خورتداير. سككىزده ائرىيندن موسيقى سىسى قالخىر. آديم كيمى أمىن ئاله چاي- چئوره يىنى ده موسيقىلە يئىيب، اىچىر. بىلمىرم او سئگاه سىزىلتىسىلا نئجە ايشتاھاسى كور اولمۇر. موسيقى كى چالدىرمادى، آدامى اختىارسىز يئرىيندن قالدىرىپ گۈبىك آتدىرمادى، موسيقى دئىيل كى، زىرىلىتىدى، سىزىلتىدى. قادام بئلە موسيقى يە!

ساعات دوقۇزدا سىس بىردىن- بىرە خىپ ياتىر. دوقۇزدان اويانا منى ھۆۋىشنى باسىر. قانىمدا فضوللۇق يوخدو، آنجاق بىر قونشۇ حؤكموندە او ئوھە نەھلر كىچدىيىنى، او نون ياخچى- يامانىنى بىلمەللى يىم يا يوخ؟ گون اورتاياجان قاپىي يا آياق دؤيوب، قولاقلارىمى شوشلە يىرم بلکە چەھار غربى دن بىر سىس گلسىن. او قدر قاپىنин گۈزىندن باخىرام كى گۈزۈم سولانىر. منه دئىن يوخدو ايندى كى او نون ساعاتلارى سىنин ازبرىيندى، داها نىيە يومورتان ترسە دوشۇر؟ نئىلە يىم، او نسوز نە ايشىم اولا بىلر؟... بىر گون بازارلىق ائدىب، هفتە باشىناجان كىچىنيرم. بىر گون پىشىريرم، او چى گون يئىرم، بوش واختىم اولماسا منىم نە وئىجىمەدى خالقىن ياشايىشىندان گۈز گۈتۈرمە يىم.

گون اورتادان بىر ساعات كىچمىش چەھار غربى دن قاب- قاجاق سىسى، يئمك اىيسى قالخار. من ايسە بورنوم اىبى چكە- چكە اۋز يانىمدا او نون

نه پیشیردیینی تخمین وورورام. گون اورتادان اوچ ساعات او يانا يئنه تووالتين هاواكئشينين سىسى قالخار...

## سېزىف أفسانەسى

تىققىلتى سىسى ئىشىدىرسن. بولورسن قونشۇنون قاپىسى ايشگىللەندى. گۈزلىرىنى آچىرسان. بولورسن ساعات آلتى يارىمدى. قونشۇنون كىشىسىنىن آياق سىسىنه قولاق ياتىرىدىرسان. بىر، اىكى، اوچ، دؤرد... بولورسن آياغىنى بئشىنجى پىللە يە قوياندا، سىس داها قولاغىوا چاتماياجاق. آرخان اوستە گىرنە شىرسن. قوللارين ساچلارىوا توخونور. وجودوندان خوشاش گلىم بىر خىشىلتى سىسى قالخىر. تىبل-تىبل ساغا دؤنورسن. ساچىن بالىنجا سورتۇشور. يئنە دە بىر خوشاش گلىم موسىقى ايلە خوشاش گلىم حىس... بو حىس عشقىن دە يىرىنى سەنە خاطىرلادىر. اورەيىن سىخىلىرى. هر گونكۇ كىمى اورەيىوين سىخىلدىغىنا قارشى گلىرسن. شىلتاق اوشاقلار كىمى جوت قىچلى يورقانى ياتاقدان يئرە ايتەلە يىرسن. يومشاق بىر تىپپىلتى سىسى. بولورسن تىك-تنها ياتماغىوا اعتراض سىسى دىر بو تىپپىلتى سىسى.

«هاميدان اول اۋزووو سئومەلىسىن!»

ذهنىوين سىسىنى آيدىن آشكار ئىشىدىرسن. ذهنىنده اعتراض ايلە

توختاخلىق قارشى قارشىدا دايانيير. يئىيندن قالخىرسان. آياغا دوراندا دىزىلرىندن شىققىلتى سىسى گلىر. آرتروز سىسى... خوشا گلىم دئىيل، آمما ايندىكى وارلىغىوين بىر پارچاسىدير؛ ناساز چالىنان بىر نوت دور بو شىققىلتى سىسى. ناساز چالىنان نوت لار همىشە يورو جو و دارىخمالى اولور. يئنه هر گون تكرار ائله دىيىن سؤزو اوززووه تكرار ائدىرسن: «موزىسيين اولسايدىم بىنىم ايله أشىالارين توخونوشوندان بىر سمفونى ياراداردىم».

دېپابىي لارىبىي گئىرسن. آياقلارين ايله دېپابىي لارىن بىر- بىرىنە سور توشور. آمما بو سور توشمه نىن سىسىنى ائشىتىميرسەن، يالنىز حىس ائدىرسن. ياتاغىبىي مرتب ائله يىيندە يورقان يومشاق يئل سىسى ايله ياتاغىن اوستونە دوشور. بالينجىبىي تاپدالا ييرسان. أللرین ايله بالينجىبىي توخونوشوندان، دەريسى اىسلامنىش ناغارا سىسى قالخىر. هر گونكۇ كىمى توالىتە گئىرسن. سيار فرنگى توالىت اوستە او توروب، لذت ايله بىدىنندن آخان شىرىلتى سىسىنە قولاق ياتىرىدىرسان. آمونياكلى اولماغينا دئىيل، ذهنىيندە بىر چىشمەننин گۈزە سىيندن سو آخىر. توالىتىدە بو شىرىلتى سىسىنى كشف ائدن گون او قدر هيچانلانمىشدىن كى، بو سوسۇزلۇق زاماندا ئىچە دقىقە سو ييو آچىق قويىمۇشدون تا بوش - بوشونا توالىتىن كاساسىينا آخسىن. او ووج - او ووج سو ييو او ززووه چىرپىرسان. اىنسان جانىنى دىرچىلدىن

موسيقى سى... اوزووو حولە ايلە سىلمك يئرىنە بوراخىرسان دەريوين اوستوندە كى نم آستا- آستا قوروسون. قولاغين قادير دئىيل سو قطەلرینىن دەريوه نفوذ ائتمەسىنىن سىينى ئاشىتىسىن. بونونلا بىلە، ذهنىنده سوسوز بىر زەمى سويو اۆز اىچىنە چكىر.

آينا قاباغىندا دايانيرسان. او ايسە لال دىلى ايلە سىنىن گۈزلىرنىلە دانىشىر. گۈزلىبىن آلتىنداكى قىريشىقلارا كِرم ياخىرسان. سونرا بارماغىنلا كِرم اوستونه چالىب اونو قىريشىقلارا يېدىرىدىرسن. تىپ تىپ... باغلى بىر صاندىغى دؤيمك كىمى يومشاق بىر سس قالخىر. كِرم، قىريشىقلارى ايتىرىدىكجە، گۈزون باخا باخا بو تىپ تىپ، سىنىن دە، آينانىن دا باشىنا بئورك قويور.

تاختا داراغى قىورىم ساچلارىندا گزدىرىرىسن. ساچ ايلە داراق موسيقى سى... ساچ ايلە ئى توخونوشوندان قالخان موسيقىنى اۆزلە يير، ئيلىي ساچىوا چكىرىسن. يئنه يومشاق بىر خىشىلىتى سى فالخىر. اۆز ئىلين اۆزلە دىيىن لىذتى ساچىوا وئرمىر. دوداقلارين آينادا ترپەنir. سىسىن او تاغىن سوكوتونو سىندىرىپ، قولاغىوا دولور:

«اي شانە بى گىسىو پىشانە دولاشما

جان رىشتەسى وار اوردا، چكىل يانە، دولاشما»

داراق ايسە يئنه ساچىوا دولاشىر... پىرتلاشىقلار آچىلىر. سن تىسىم ئەدىرسن.

تیق... تیق... اوجاق شؤعله سى يانماقدا فنده يين تيققىلتى سىسى كسىلىر. فنده يى او جاغىن كنارىنداكى مىز اوسته آتىرسان. تيق!... آمما بو تيق سىسينىن جىنىسى فنده يين تيق سىسيندن فرقىلىدىر. يخچالىن مو تور سىسى ديققتىو چكىر.

يخچالدان پنير ايله او زوم چىخاردىرسان. چايدان اوجاق اوسته آستاجا سىزلاير، آز سونرا قور- قور قايتساماغا باشلاير. چاي دمله يىرسن. يئنه سئودىيىن شىرىلتى سىسى قالخىر. پنير ايله او زوم مو يو يورسان. يئنه شىرىلتى سىسى، يئنه سو سىسى...

هر گونكۇ كىمى مىز باشىندا أيله شىب، سحر يئمه يىنى يئىنده دىش ايله چۈرە يين تو خونوش سىينه ديققت وئيرىرسن. چايىوي اىچنده هۆرتولده دىرسن. اىستىكان ايله بوشقاپى يو يورسان. يئنه سو سىسى ئوين ساكىتلىيىنى پوزور.

مىز باشىندا أيله شىب، كىتابدا علامت قويدوغون صفحەنى آچىرسان. واراقلاماق سىسى... او شاقلىغىندا بارماغييى ياشلايىب كىتابى واراقلا دىغىن يادىوا دوشور. ايندىسە واراقلاماقدا اوستالاشىپىسان.

ساعاتا با خېرسان. بىر زامانلار ساعاتىن سىسى او تاغىيوبىن وارلىغىندان سا يىلاردى. ايندىسە موبايلىيوبىن ساعاتىنин عادت كرده سى او لوپسان. هر ثانىه عدلر بىر- بىرىنин آلتىنا سوир وشوب، زامان كىچىك بىر مقىاسدا سىسىز- صداسىز دە يىشىلمىكىدە دىر. اىستر-

ایسته مز ساعات دا سنین کیمی يوخارى قالخماغا مەكتومدور.

کامپیوترين آرخاسىندا اىلەشىب، بارماقلاريوى ذهنىوين قوللوغونا بوراخىرسان. بارماقلارين اوتوماتىك بىر ماشىن دىر دئىه سن كئىبوردون دويىمه لرى اوستوندە ضرب توتوب. بو آندا وجودو وون چالىشان بؤلوملىرى يالنىز گۈزلەرنىڭ بارماقلارىندىر.

پىچاق اىلە كاهى، يېركۈكىو اىلە رىنده، قابلاما اىلە قاپاق، بوشقاپ اىلە قاشىق توخونوشۇ، يئمك اىلە دىش سىسى دونيانىن ئەن دادلى موسىقى سىدىرى، يالنىز اينسان سىس سىزلىكىدە، تنهالىقدا او سىسلرى ائشىدە بىلر. يىنە دە هەر گونكۇ كىمى يئمك واختى اۋەز يانىدا دوشۇنورسن: «من موزىسىن اولسايدىم يئمك و اينسان آدیندا بىر سمفونى ياراداردىم.»

آخشام چاغى دىر. يىنە دە سو سىسى ئۆين سىس سىزلىيىنى سىندىرىر.

بىر اوشتوبىن نارى يوپۇب، بوشقاپا قويورسان. سو نار اىلە ئەليوين توخونوش سىسىنى اىچىنە بوغور. نارى دادمامىش، آدى آغزى يۇرى سولاندىرىپ. دىل اىلە داماق سىسى... پىچاق گتىريپ، نارى كىسمك اىستەينىدە غىر عادى بىر حادىشە اىلە او زېهاوز اولورسان. بىر پاپىش تىكىن، نارىن پوسگۇسوندىن يوخارى قالخىر.

أئوين سىس سىزلىيىندا حئيرتلە پاپىش تىكىنە باخىرسان. نارى يئمكدىن واز كىچىرسن. ئەليوى چنه و دىرسكەلە يىب، پاپىش تىكىنى اىزلىھ يېرسن.

قولاغين اونون يئريشىينى سىسىنى دويمور. دىل - دوداغين ترپىنمه سە دە  
ذهنیوين سىسىنى آيدىن آشكار ئاشىدىرسن: «ائله بىل بو دا داغدان  
يوخارى قالخىر!»

ذهنیوين سىسىنه اوشاق كىمى پىققىلدايىب، گولورسن. أىيلىب  
دېقتىلە پاپىش تىكىنин ئىل - آياغينا باخىرسان. خال - خال قانادلارىنىن  
آلتىندا نە داش وار، نە دە قوم. آمما اوشاقلىق چاغلاريوين سىسىنى  
چوخ اوزاقلارдан ئاشىدىرسن... بىر پاپىش تىكىن بارماغيويين اوجوندان  
يوخارى قالخىر. يئددى ياشلى بىر قىز هىجانلا گولور.

موبايليوين ساعاتى اونايىكى يە دوغرو يوخارى قالخماقدادىر. سەن  
ايىسە ياتاغىندا يورقانىيوبىن آلتنىا سوزولورسن. يوخوندا بىر قىز  
اوشتوبىن نارىنىن پوسگۇسوندن يوخارى قالخىر.

تىققىلتى سىسى ئاشىدىرسن. بولورسن قونشونون قاپىسى  
ايشگىللەندى. گۈزلەرى يە آچىرسان. بولورسن ساعات آلتى يارىمدى.  
قونشونون كىشى سىنىن آياق سىسىنه قولاق ياتىرىدىرسان. بىر، ايىكى،  
اوچ، دئورد...

## دېلیم آچىلىر

لال اولموشام. دانىشانمىرام. خىرنە يىمدن يالنىز آه سسى چىخىر.  
آه!...

بئىمدىن كئىيىتدىكلىرى آن لال اولدوم. كئىيىمەمىشدىن قاباق سىسىم گۆيە گىئىردى. زىققىلتى دئىيلدى، زارىلتى دئىيلدى، بوغازىمدان چىخان سس نرىلتى اىدى. بوغازىمىن هاراسىندان چىخىردى بو نرىلتى؟ هانسى حىۋانىن سسى بوغازىمدا اويانمىشدى؟ بولورم. أرىم، اينە- داوا قاچاقچىسىندان آلدىغى اينەنى ويردىراندان سونرا اينك جىلدىنه گىردىم، آمما كئىيىمەمىشدىن اوّل بوغازىمدان چىخان سس ماااو سسى دئىيلدى. بولورم اينەنى ويراندا دا اينك كىمى باخىردىم دام- دووارا. آمما سانجىدان اىلان كىمى قىورىلىپ- آچىلاندا آينا ياخاسى دئىيلدىم كى گۇرۇم اينك كىمى باخىرام يوخسا يوخ! بىلىرم اينك سانجىدان قىورىلاندا دا، آچ قالاندا دا، توخ اولاندا دا، جوفتلىشىنده ده باخىشى عئىنى باخىشدىر. اينەنى

ویردیراندا اينک کيمى باخسام دا، سانجیدان قيورييليب - آچيلاندا  
گوزلريم ياشا دولوردو. لال اولدوغوم آن گوزومون ياشى دا كسيلدى.  
بوغازيمدان چيخان سس هانسى حئيوانين سسى ايدى؟ قورد؟...  
يوخ! اوولداميردىم كى! شئر نعره سينه ده بنزه ميردى سسيم. شئر  
نعره سينى فيليمده گئرموشدو. آدامين قولاغينين پرده سيندن علاوه  
بوتون عصب تللرينى ده تيترده بيلر شئرين نعره سى. آمما منيم  
بوغازيمدان چيخان سس هئچ كيمين قولاغينين پرده سينى تيتر تميردى.  
يالنيز اوشاقلاريمى قورخودوب، آغلاديردى. قونشونو دا راحات سيز  
ائله ميشدى سسيم....

«نه اولوب قىزيم؟ أرين دؤيوب؟»

آنقىر ميردىم. مە يە مدニييەن گۆبە يىنده، آپارتمانىن دئوردو نجو  
مرتبە سينى ده آدام ائشىشك كيمى آنقىرا بىلر؟! اولماز! يقين كى اولماز!  
آدام اۋز ائويىنى چۈل - مئشه حسابلاسا دا، قونشولار بونا اذن وئرمىز.  
بلكە ده دەوه سسینە بنزه يېرىدى سسيم. دەوه نىن سسى او خودوغوم بىر  
كىتابدان قولاغىمدا قالىب. او دەوه قىرقىزىستان چۈلۈنده جوفت  
دالىسيجا نعره چىكىنده، داغلانمىش دامغا كيمى منيم ذهنىمە باسلىپ  
قالدى. يوخ! دەوه كيمى دۆزۈملو اولسام دا، دەوه سسى دئىيلدى  
سسيم. او سس لر بوجازيمدان چيخاندا نه جوفت نه ده بطنىمە كى  
ايکى آيليق جانلى اولان بىر أته نەنин فيكىرىنده يدىم، يالنيز منى آياقدان

سالان او سانجیلارین کسیلمه سینی ایسته بیردیم. کئی یئدن سونرا اتهنام یادیما دوشنده بیلدیم کی آدام کیمی بیر حئیوان سسی ایدی سسیم. بولورم، هئچ بیر حئیوان آدام کیمی اتهنه سینی سالدیرماق اوچون اینه ویردیرماز.

أَرِيمْ دئدى: «پروستا گلندين<sup>٤</sup> اينه سيدى. هروئين تاپماق بونون يانيinda سو ايچيمدى. قيمتى ده كى آللە گورستمه سين! دئدى اىكى ساعاتاجان اثر ائلر. دئدى ائله گوجلودو كى اينه يى آياخدان سالار، هاندا قالسين آدامى!»

هئش زاد دوشونمه مىشىدىم؛ هئچ هئش زاد. اينك جىلدىنه گيرىب، اينك كىمى باخمىشىدىم أَرِيمْ اوزونه.

«بئله باخما. اوزون ده بولوسن كى بو باحالىق زاماندا اوچونجو سو اضافه دى، آنجاق ايكيسينى بويا - باشا چاتدىراق!»

نه هن دئمىشىدىم نه يوخ. نه اينه نين قىمتىنى سوروشموشىم ده هانسى اينه قاچاقچىسىندان آلدىغىنى. يئنه اينك كىمى باخمىشىدىم اونون اوزونه. اوشاخلارين بىرى قوجاغىمدا، او بىرينىن أليندن يايپىشىب، اينه ويردیرماغا گئتمىشىدىك.

ايندى سسیم کسیلیب. گورورم، باخiram، آمما بوغازىمدان آدام سسی عوضىنە آه سسی چىخىر. اينجىيىرم؟ بولمورم. بلکە ده اوزوم

بىلمەدن اينجىيىرم كى آه سىسى بوغازىمدان چىخىر. آه!...

من بو آھى بىر يئرلەرن تانىيىرم. بو آھ منه چوخ تانىش گلىر...

چوخ چوووخ... آه... آه!...

قارنىمىن اىچىننە نابلد بىر شئى لر بورولور. اينجىين كىمىي يەم؛ آمما  
آغريسى يو خدور.

آه!...

من بو آھى تانىيىرم. تاجير كىشىنин خىرنە يىندن چىخان آھدى، بلکە  
بو آھ.

اوشا خالاريم، بىرى ساغىمدا بىرى سولومدا، باشلارىنى دؤشۈمون  
اوستۇنە قويوب قولاق آسېرلار. يئددى ياشلى اوغلۇم آھ سۆزۈنۈ  
ائشىتىجىك گولدو. ايکى ياشىنداكى اوغلۇم دا آھىن كىم اولدو غۇنو  
بىلمىزدىن قارداشىنا باخىب، گولدو.

آه!...

اوشا خالاريم گولنەدە آھ منىم بوغازىمدا دئىيلدى، آھ بىر ناغىلداكى  
تاجيرين اوچونجو قىزينا چىچكلى بىر سانجاق گتىرن قول ايدى.

تاجير كىشى ايکى قىزىنин تاپشىردىقلارى جوراپ ايلە دونو آلىب  
ائوه گلىر. ائودە كىشىنин يادينا دوشور كى اوچونجو قىزىنин  
تاپشىردىغى چىچكلى تئل سانجاغى آلماغى اونودوب. تاجير بىردىن بىر  
آھ چكىر.

آه!...

«سن كيمىسىن؟»

«آديم آهدى. كىچىك قىزىوا چىچكلى سانجاق گتىرمىشىم تىلىنىه تاخسىن.»

اوشا خالارىم، بىرى ساغىمدا بىرى سولومدا، باشلارىنى دؤشومون اوستونە قويوب قولاق آسirلار.

«آه قىزا گتىردىيى چىچكىلدەن درسین دئىيە جوان اوغلان قولونو اوزالتدى، قىز جوانىن قولتوغۇ آلتىاكى قوش لَكَھ يىنى گۇرونجه، بىردىن - بىرە لَكَىدەن ياپىشىب چكدى. هاوا قارالدى. جوان يېرە دوشدو. قىز نурە چىكمەدى، آدام كىمى حىيانىن سىسى بوغازىندان چىخىمادى. يالنير بىر قره پالتار گئىدى.»

من أتهنەمە گۇرە قره پالتار گئىمىيە جەيم.

آه!...

«آه، منى آپار كۈلەلىيە سات!»

من كۈلەلىيە ساتىلىميا جاغام، من اۋزوم بىلرک اينە يى آياقدان سالان اينەلرین كۈلەسى اولدوم.

آه!...

قىچلاريم كوشويوب<sup>٠</sup>. قىچلاريم هاچالانميش آجاج بوداقلاريدى، ماينا تختينين قوللارينا اوزالدىيلار. بولورم بو قىچلار منىمىدى. منىم اولسالار دا منىمسەمیرم قىچلاريمى. آنجاق قارنىمین اىچىنده، بطىئىمەدە بىر شئىلرین او يولىدوغۇنو حىس ائدىرم. او زاقدان، چوخ او زاقدان بىر سىس گلىر.

«جوقتو يايپىشىب رەحmine ديوارەسىنە»

آه!...

أتهنەم ايلە جوقتونون يولداشلىغى بىر يوللوق قىرىلدى. أتهنە جوجهەم... جوجهەمى يوموروتاسىنinin اىچىنده اويدورلار. نىيە بىس جوقتونو دە اويمورلار؟!

آه!...

قىز آه چىكمك همن، آه او دقىقە حاضير او لوردو.  
آه، منى آپار كۈلهلىيە سات!  
او شاخلاريم، بىرى ساغىمدا بىرى سولومدا، باشلارينى دؤشومون اوستونە قويوب، قولاق آسىرلار. ناغىل اورا چاتىپ كى قىز كۈله گىندىيى يئرده خانىمین حؤكموyle گوناھكار تاياني دوغرام - دوغرام ائله يىرلر. سوسورام. آدامى دوغرام - دوغرام ائله يىن بىر اولوم طرزىنى

---

<sup>٠</sup> - كوشومك [خوى دئىىمى]: اىينە - اىينە اولماق، گىزىلدەمك.

سانسور ائله مەلى يەم او شاخلا رىما. تايا گوناھكار ايدى. خانىمىن او غلونو حبس ائله مىشدى. او غلان راضى او لموردو تايا ايله باشىنى بير ياسدىغا قويىسون. گئورە سن ناغىللارين ھامىسىندا گوناھكار تايالارى دوغرام - دوغرام ائلرلر؟!

ھر شئى او ياسدىقىدان باشلانىر. باشلار بير ياسدىغا قويولدوقدا نە باھالىق يادا دوشور، نە دە او چونجوسونە فيكىر لە شىرسن. لېيە يىن آرتىق بالاسى اولان او او چونجويە...

ايکى باش بير ياسدىق... ايکى قول ايکى قاناد... منىم يالنىز ايکى قولوم وار ايکى قاناديم. باھالىق وئجيھە دئىيل، او چونجوسونو ھانسى قولوم اوسته آلب او ناغىل دئىھ بىلدىم؟!

او شاخلا رىم، بىرى ساغىمدا بىرى سولومدا، باشلارىنى دؤشۈمون اوسته قويوب، قولاق آسىرلار. تايانيڭ دوغرانمىش جانىنى آتدايىب، ناغىلين دالىسىنى دئىيرم. قىز دئىدۇ: آه... آه!... يئنه منى آپار كۈلەلىيە سات!

او شاخلا رىنە گولدولر.

أزدە دئىدۇ: «قىز! جىلدىنندن چىخ ائشىيە سنى يئىيم». قىز دئىدۇ: «يا خىچى، بىس اۋزۇن ندىن جىلدىنندن ائشىيە چىخمىرىسان؟ اگر جىلىدەن چىخماق ياخچىدى مندى قاباق سن اۋزۇن جىلدىنندن چىخ ائشىيە، سورا من چىخارام...»

يئددى ياشلى اوغلوم گوله - گوله يورقانى اوستوندن قيراغا آتىب دئدى: «من جىلديمن چىخدىم اشىيە». ايکى ياشلى اوغلوم آتىلدى قارنيمين اوستونه. قارنيم آغريدى. اوزادان، چوخ اوزادان بىر سىن گلىر: «جوقتو ده آيرىلدى!» قارنيم آغريمىر. آغريسان كىمى دئىيل. آغىرىلىقدان بوشالماش كىمى يەم. اينك جىلديم چارتلايىب. هاچالانميش قىچلارىمى قارنيما بىغماغىم گلىر. گۈزلىيم ايسلانىر. دىلىم آچىلىر. «آه!...أته نە كۈرپەم»، دئىيرم. ...آه!

## قارقا دوزو

قاپىسى هوتل قاپىسى كىمى طنطنهلى دئيلدى، ائو قاپىسينا او خشايردى. ايچرى كىچدىيىمده من ده همسىفرلرим كىمى اوستو ائرتولو حيطىن گۆزلىيىنه حئiran قالدىم. قولونو قاندال كىمى أرينىن قولونا سالمىش مارالىن او ف دئىدىيىنه هامىمىز دۇنوب اونا سارى باخديق. منه ائله گىلدى كى مارالىن أرى اوودور، مارال ايسە او وچو. مارال او ف دئىھە- دئىھە دىواردان تاغا دوغرو آشىرما گول- چىچك لره سارى قاچدى. أرى قوزو كىمى اونون آرخاسىجا سوروندو. مارال قفسىدە او خويان بىر جوت عشق قوشونون قاباغىندا دايانيب، قوشلار كىمى جوجولىدەدى. مارالىن سىبىنە آميرى قفسىلدەكى قوشلار دا اونونلا سىس- سىسە وئردىلر.

منيم كىمى تكباشىنا سفره چىخان پروين گولە- گولە دئىدى: «سمرقند دئمه، جىنت دئنه! دوغوردان بورا جىتتىن كوبىھىسىدى. ألبته بو شرطىن كى توپال تىيمورون آد- سانى سمرقىددن سىلىينە، آدى بىلە

أحوالىمى پوزور.»

مارالىن أرى چىئنلىنى يوخارى آتىب، دئدى: «بىر دفه دئنه بىز ده حور - غىلمانىن كوبىھىسى يىك داااا، بورا لاپ جنت يىن اۋزوودو.»  
 مارال دوداغىنى بوزوب أرىنىن قولونو بىر - بىر سىخدى.  
 مەتايىن أرى قاھقاھا يىلا دئدى: «آغا، بولوسن كى من معاميلە اھلى يم.  
 حاضىرم حورى لرىمى ده، غىلمانلارىمى دا باغ - زاغانىن اوزوم  
 شىرەسىلە معاميلە ئىلىيىم. بونا دىيرلر پاياپاى آليش - وئريش.»  
 مەتاب ايسە أرىنىن قولاغينا نسە پىچىلدادى. ئىلە او آن أرىنىن  
 گولمەبى خىپ كسىلدى.

تىباشىنا سفر ئىلە دىيىمە گۈرە قوروھون آيرى خانىملارىنىن  
 ذهنىنى قارىشدىرمايم دئىيە، سفرين بىرینجى گونوندن چالىشىرام هر  
 شىئە قىراقدان دوروب باخىم. جوفتلىرىن مىزلىرى باشىندا او تورمورام،  
 دانىشىقلارينا قاتىلمىرام. لاکىن بو دۇنە اىكى ھمسەرىمەن ماتاح  
 سۆزلىرىنە دۆزە بىلەمەدىم. بو اىكى ھمسەر سەرقەندەن آلدەيغىم دۆزوقو  
 پوزماقىدايدىلار. اىستر - اىستەمز بىر آن اۇنچە مئىداندا گۈردو يومۇز  
 تئيمورون قاراقاباق صىفتى يادىما دوشدو. من ده بو اىكى ھمسەرىن  
 شىتلەنەلرینە، أدا - أطوار تۆكمەلرینە تئيمور كىمى قاشلارىمى يىغدىم.  
 توپال تئيمور بونلارين شىت سۆزلىرىنى اشىتىسە يىدى يقىن فرمان  
 وئرردى اىكىسىنин ده آغزىنا قارقا دوزو تۆكسۈنلر. او تاساغىمiza

گئتمەدن اوّل اوچا سىسلە دئديم:

«گۈرە سن سمرقندىن بو كىچىك جىتىنە حور - غىلماندان، باغ-

زاغانىن اوزوم شىرىھىنىڭ علاوه قارقا دوزو دا تاپىلار؟»

منىم سۆزۈمە ھامىسى هويوخ قالدى.

«قارقا دوزو؟»

«او نىدى؟»

«هە... قارقا دوزى! تصفىيە اولمامىش قره دوز دا!»

«اولمويا توپال تىمۇرنان دوز - چۈرەيى تازالاماق قىصدىن وار؟!»

جىن ايلە باغ - زاغان اوزوم لرىنин شىرىھىنىڭ خىالى ئىلە

غاگىللارينى آپارمىشدى كى قارقا دوزۇنون نە اولدوغۇنو بئلە مندىن  
سوروشىمىدىلار. اۆزلىرى اۆلچوب، اۆزلىرى دە بىچدىلر.

داماقدان دوشىمۇش آداملار كىمى اورتاق اوتاباغىمىزىن آچارىنى

پروينىن ئىلەن ئىلەن، پىللەلردىن يوخارى قالخدىم. ڈاتا

سوروشسايدىلار دا، قىصدىم يوخ ايدى اونلارا دئىيم كى قارقا دوزو

تېرىز عطارلارينىن لاپ بئلە گوجلو موسھىلىدى.

پىللەلرى يوخارى قالخاراق اۆز - اۆزۈمە دئديم: «سىز جىتىن حور -

غىلمانلارى اولساز، يقىن من دە جىن يائىسىسى يە...»

اوتاباغىمزا گئدركەن فيكىرلىشىرىدىم كى گۈرە سن دوغوردان دا جىتىدە

يائىسى تاپىلارمى؟ آچارى قيفىل يېرىنە سالىب آچاندا دئديم بىس بۇ

قاپی دا جتّین یاتاق اوتابغینین کوپیه سینه آچیلاجاق. آمما آغ ملله لرین اوزریندې بئز رنگلى سربازى پتولار ايله آنکارد اولونموش بير جوت یاتاق گئردويمده باشا دوشدووم کى جنّت يالنيز ائشىكده اولار، ايچريده يوخ. دىيە سن بو اوتابغين قاپىسى جتّین مرىضخاناسىنин کوپیه سینه آچىلمىشدى.

پنجره دن تىيمورو گۈرۈنجه بئل چانتاملا كامئرامى ياتاغىمىن قيراغىنداكى مىزىن اوستونه قويوب، پنجره نىن اوئوندە دايىاندىم. تىيمور تاشكىندىن بؤيوك مئيدانىندا شاهە قالخىش بىر آت اوستوندە أىلىشمىشدى. اىستيقلالدان سونرا، جماعت لىنىن هىيكلىنى مىئداندان قالدىرىب، تىيمورو اوونون يئرينه قويموشدولار. ايندىسە تىيمور باشىندا تاج، أللرينى مرصع بير چلىين اوستونه قويوب، اوئزونه گووهنن بىر امير تك سمرقندىن اور تاسىنداكى مئيداندا تخت اوسته أيلەشىپ، قاراقباق صىفتىلە منه باخىردى. هئچ ائله بىل يىندى يوز ايل اوونون اولوموندەن كىچمىرىدى. اوно گۈرنىن برى دئىرم بس بو كىشىنин كۈلگەسى منىم كۈلگەمى بوراخىمیر. بلکە دە گۆزلەمە دىيىم بىر آن قىلىنجىنى قالدىرىب، كۈلگەمى پارچالا ياجاق، بلکە دە دوشۇندۇ يومون ترسىنە منى بير يازىچى كىمى دربارينا دعوت ائدەجك! پروين آياغىنى ايچرى قويماق همین اوتابغىن سادەلىيىنندەن هويو خدو. او مودۇ كسىلىميش آداملاڭ كىمى دئىدى:

«نه او جور، نه ده بو جورا! حیط جنّت، بورا دا ائله بیل هانسى  
بختورد بیر کاسیبین او تاغى دير!»  
«بختوريك كى آياغيمىز سمرقندە چاتىپ دا!!)، دئدىم.

پروين ده أشىالارينى اۋز ياتاغىنин اوستونه بوراخىب، پنجره يە  
ياخىنلاشدى. تىيمورو بارماغى ايله گؤسترىپ، دئدى: «بو خونريز  
توپالى گۈرنىدە سمرقند عىشىم زايىل اولور. گۈرەسنى بۇ توپالىن  
تندىسينى مئيدانىن اورتاسىندا أكمەسەيدىلر او لمازدى؟!»

قصديم يوخ ايدى پروينلە بحثه - بحث ائله يېم. اونسوز دا پروين  
تىيمور ايله قانلى پىچاق ايدى. اونون شخصىتىنин تكجە بير يۇنۇنو  
تانييىردى. نه بىليم!... بلکە ده تىيمور اونون يئددىنجى آرخاسىنин  
آرخاسىنى اولدورموشدو كى منىم خېرىم يوخ ايدى.

تىيمورو مئيداندا تخت اوستە بوراخىب، داش كىمى دوشىدوم  
ياتاغىمىن اوستونه. يئنە پروينىن بوغازىنин پىچى بوشالىپ، دىلى  
آچىلىميشىدى. بىرباشا تىيمورون كىسىي باشلاردان، باشلاردان  
تىكىدىيى مىنارەلردن، تؤكىدويو قانلارдан دئىيردى. ائله نم - نىشان ايله  
ساواشلاردان، اولولرىن سايسىنidan دانىشىردى كى، بىر آن نظرىمە  
گىلدى پروين ساواشلاردا تؤكولن قانلارى هانسىسا اولچوويلە  
اولچىمۇشدو.

پروين اىينە يە دوشىمۇش قرامافونا دۇنۇمۇشدو. تىيمورون

نه كى وارينى بير - بيرينه قاتمىشدى. پنجرەدن بويلانىب تئيمورون تندىسيينه باخىب، دئديم: «كاش كى آدامىن قولاغىنин دا قاپىسى او لاردى.»

نظرىمە گلدى تندىس منىم سۆزومە گۈلۈمىسى يېب، يئرىندن قالخدى. پروينىن سىسى گئت-گئدە او زاقلاشىردى. تئيمور مىداندا او توردوغو تختىن او زرىندن قوپوب، ياتاغىما سارى گلنده پروينى دىلى قىفيلالىنىب، سىسى كسىلمىشدى. بلکە دە تئيمور اونون بوغازىنى باسىب، سىسينى كسىمىشدى. پروينىن نىڭران قالىب، اىستەدىم يئرىمدەن قالخىب، اونون أحوالىنى، دىرى يوخسا ئىلو اولدوغۇنو يو خلايم، آمما تئيمورون آياقى دىققىتىمى چىكدى. چلىك سىز دىم - دىك، مۇحتشم بير أمير كىمى آددىملايردى. هېچ دە توپال دئىيلدى. گۈزۈم اونون آياغىندا يكىن دئديم: «تارىخىدە سىزە...»

سۆزۈمۈ آغزىمدا قويىدو:

«توپال تئيمور دئىيرلر، ھە...!؟»

«ھە» دئىيە بىلەدىم. يالاندان فايدا يوخ، قورخدوم «ھە» سۆزۈ باشىمى باده وئرسىن. مات-مات اوزونە باخدىم. يئنە اوزومە گولۇمىسى دى. بير آن يادىما دوشدو كى، دونيانىن بير چوخ ئىلکەلرینى فتح ائدن، شاھلار باشىندان تاج آلىب، رعىت باشىندان مىناھە تىكىن، دونيانىن آدلىم صنعتكارلارينى بارگاهىندا چاغىرىتدىرلان تئيمورون

حضوروندا ياتاقدا اوزاناقلى قالميشام. ايسته دىم يئريمىدىن قالخام، تىيمور أليله چىينىمى باسىدى. ألى داش كىمى آغىر و سوويوق ايدى. اۆز - اۆزومە دئديم: «گۈرەسەن هېيكلەينىن ألى دى يوخسا اۆز ألى؟»

ندنسە گۈيلۇم ايسته دى اۆز ايستى ألىنى چىينىمه قويوب، سونرا چىينىمىدىن گۈتۈرۈب ساچىمى تومارلاسىن. دئىيەسەن ذهنىمىدىن كېچەنى اوخودو. آنجاق سوويوق أليله ساچىمى تومارلامادى. شىنىلى آلتدان بىر آلبوم چىخارىب ياتاغىمین قىراغىندا أىلشىدى. دوداقلارىندا تېسّوم، آلبومو واراقلايىب، شكىللرى منه گۈستىرگەن دانىشماغا باشلادى: «ديقتله بو مىنياتورلارا، بو كاشى كارلىقلارا بىر گۈز دولاندىر.

تىيمورى لر دۈورۈنون صنعتى بو آلبومدا توپلاتىب.» ألىنى بىر شكىلين اوستونە قويدو. شكىل دالان كىمى بىر يئرى گۈستىردى. دالانىن ھر ايکى تايىندا فيروزە رنگىنە كاشىكارلىق اولۇنموش بىنالار گۈرۈنوردو.

«باخ، بوراسى اورتا آسيانىن ميرواريسى، شاه - زندەدى.» دئديم: «يانى سىز...؟»

دئدى: «من أمير تىيمورام، شاه دئىيلم. شاه - زندەنىن آدى قىم ابن عابباسدى. شاه زندە باشى كسىلىندن سونرا، كسىلىميش باشىنى قولتوغونا ويرىب، بىر قويو اىچىنە غئىب اولۇموش.»

دئديم: «آنچاق عوام آداملارى سرييە بىلرسىز، منى يوخ.

سئيله ديسىز بو ناغىل شوش شهرىندن گتىردىسىز دانىال پېيقمىرىن سومويونون اوزانماسى ناغىلينا بنزه دى.»

ألىنى آلبومدان چكىب، أنگىمى اووجونون اىچىنه آلىب، گۈزونو گۈزومە تىكىدى. بىر آن گۈيلىم اىستەدى او گوجلو قوللارى اىلە منى باغىرينا باسىسىن. گۈيلىمدن كېچدى باشلارдан مىنارە تىكىن، اوستەلىك، معمارلىق و مىنیاتور صنعتىنى قورويان بو ضدىتلى اينسان منى باغىرينا باسىدىغىندا نىجە بىر حىسىم اولار بىلر؟! آمما اوونون غضبلى باخىشى جانىما قورخۇ حىسى هۆپدوردو. هاندایدى باشىمى بادە و ئرم. ايللر اوزونو سمرقندى گۈرمك آرزو سوندايدىم. ايندى كى آياغىم سمرقندە چاتمىشدى، دؤرد اولدوزلۇ بىر هوئىلە تېيمورون غضبىنە معروض قالماق عاغىلىسىزلىق و آباتالىيقدان باشقۇا هېچ نە اولا بىلمىزدى.

«هاردان گلىپىسن؟ ايش - پئشەن ندى؟ نە اوچون بو قدر آغزىندان يئكە دانىشىرسان؟»

آغزىمىن سويو قورو موشدو. دىلىم تو تار - تو تماز دئدىم: «تېرىزىدن گلمىش. يازىچى يام.»

أنگىمى بوراخىب، غضبلى باخىشى دەيىشىلدى. گولومسى يىركەن دئدى: «دئه دااا، اونا گۈرە بئله دىل اوتۇ يېپىسىن!...»

اورە يىم يئرىنە گلدى. دئىه سن باشىمىن يئرىنە اولدوغونا أمىن اولا

بىليردىم ھله!

«منىم بارگاھىمدا سىنин تك دىلى اوزون بىر يازىچى نىن يئرى بوشدو. من سئوگىلى لرىمى بى بى خانىما تاپشىرارام. او هر ايشين يول- يۇندىمىنى سنه ئۆيرەدر»، دئدى.

بو سؤزو ائشىتىجك اوره يىم قىرىلدى. تىيموردان محبت او مدوغۇما دئىلدى، او نون بارگاھىندا باشقا قادىنلار كىمى مىحبوس اولدوغۇمۇ تصوّور ائتدىيىمده جانىمى هؤوشنىه باسىدى. ياخچى بىليردىم امير تىيمورا يوخ دئىهنىن باشى سؤزسوز كى باده گئتمەلەيدى.

«منىم بوتون وارلىغىم، هر ايکى اوغلۇم تېرىزىدەدىلر. تېرىزە دۇنەمەلى يىم. اوستەلىك، من يائىسى يىم»، دئدىم.

بىر آز تو مو خوب، منىم هؤوشنىهلى صىر- صىفتىمى گۈرۈب، دئدى: «آلمانىن كالى مور اولار، يەتىشمىشى دىش آلتدا شاققىلدار، فصىلى كىچمىشىنى ده دادماسان ياخچىدى. قورخما! تېرىزە دۇنە بىلرسىن. آنجاق ھمىشە بىلە دىلى اوزون قال!...»

جيىينىن بىر بالاجا كىسە چىخاردىب، ياتاغىمین اوستونە قويىدو. نظرىمە گىلدى قدىم شاھلارين رسمىنى يئىنە گىتىرىپ، قىزىل كىسەسى دىر منه تؤحىفە وئرىر. سوروشدو: «بو كىسەدە نە وار؟» «قارقا دوزو. نە واخت گۈردون ھمسەفرلىرىنىن ھانسىسى سارساقلالىيىر، بوندان بىر چىمىدىك تپ او نون آغىزىنا، قوى

سارساقام عوضینه آیاق یولونا یول دؤیسون»، دئدی.  
 آغزیمی آچدیم سوروشام: «جتّین یائسه لرینه ده کار کسر یوخسا  
 تکجه آدامی آیاق یولونا...»

سوزوم آغزیدا قالدی. توپال تئیمور قوش کیمی یاتاغیمین  
 کناریندان اوچوب، یوخ اولموشدو. گۆزومو آچاندا پروین قولومدان  
 یا پیشیب، منی ده بردیردی.

«نه خبریندی؟ بئله ده دهرين یوخو اولار!؟»

قالخیب او توردوم. پتونو آلت - اوست ائله دیم. پروین دئدی: «قیز،  
 باشیوا هاوا گلیب؟ بس پتونو نییه آلت - اوست ائلیسین؟

«قارقا دوزو کیسەسینی آختاریرام»، دئدیم. پروین مات - مات  
 او زومه باخدی. من ایسه یوخوم کال قالیب دئیه، یئنه ده یاتماغیم  
 گلدی. گؤیلوم ایسته ییردی یئنه تئیمورلا دانیشیم. تئیمور ایسه مئیدانین  
 اور تاسیندا تخت اوسته ایله شیب، قاراقاباق باخیشیلا پنجره دن منه  
 باخیردی...

## نیقالاى

پايزا ايکى گون قالير. نوبار قاپيسىينين دروازاسىينين طاغى آلتىندان كئچيرم. خوشوما گلير تربىت آغزى دئمك عوضىنە نوبار قاپيسى دئىيم. ندىسە بو دروازانى يئىيدن تىكىندن برى بورا يىتىشىنە نە ساغدان كىچەرم نە دە سولدان. همىشە طاغىن آلتىندان كىچەرم. اۋزۇم دە سبىيىنى بىلمىرم. آنجاق طاغىن آلتىندان كىچىنە، آياغىمى كىچمىشىن ايزىنە قويماق كىمى بىر حىس اىچىمەدە يارانىر. مرمت اولۇنماش دروازا قوندارما بىر بىنا كىمى اولسا دا، فيروزە رنگلى كاشىلارى گۈزۈمو نوازش ائدىر.

يئە اۋزلىويمدە دئىيرم ساعات يىناسينا يىتىشىنە باخىم گۈرۈم ساعات دوز ايشلە بىر يوخسا يوخ. بىلمىرم تېرىزىن تورپاغىنداندىر يوخسا ساعاتىن عىب- ايرادى وار كى همىشە دالى- قاباق ايشلە بىر. بو مسئله بىر سۆزو يادىمما سالىر. ظارافات اولسا دا آنجاق ائشىتمەلدىر. دئىيلنلەر گۈرە بىر نفر او هوندور ساعاتدان سوروشور بىس سن نىيە هەچ زامان دوز ايشلە مىرسىن؟... ساعات جاواب وئىرر:

باخ گۇر منىم آلىمدا كىلار دوز ايشلە بېرلەر، من ده دوز ايشلە يېم؟!  
 آنجاق ھمىشە بورالارا گلنده ساعاتىن ياتىب ياتمادىغىنا، دالى - قاباق  
 ايشلە دىيىنه فيكىر وئرەرم. بونونلا بئلە چوخ واختىلار باشىم خىاوانىن  
 قالماقلينا قارىشىپ، يادىمدان چىخار. ايندى يوخ، ايللەدىر بئلەيم.  
 منىم ساعاتا باخmac هوسىم ھر زامان باطىل بىر دۆور كىمى تكرار  
 اولور. ساعاتا باخmac هوسى ايلە پىادا يولۇنون قالماقلىندا مىدانا  
 سارى گندىرىكىن بىر آن كىشىنىن سىسى منى گىرى قايتارىر.  
 «نيقالايدى، نيقالاى...»

گىرى قايتماق قىسىم يوخ اىدى، آمما قايتدىم. مئهلنە - مئهلنە،  
 ساعاتا باخmac فيكىرلە گۈزۈم آچىق، أطرافا باخا - باخا  
 آددىملا يىرىدىم. باخىرىدىم، آمما گۈرموردوم. گۈزلىمى زورا باسىپ،  
 باخدىغىم ھر نەيى گۈرمك وئجىمە دئىيلدى. آددىم باشى دايانيپ  
 چىن دن گلمىش باشماقلارا، توركىيە دن گلمىش بىر سويا بند اولان  
 چرقىدلە، تى شىرت لە باخmac قىسىم يوخ اىدى. دىكتاتورلارىن  
 عاغلىنى گوج ايلە پول - پارا باسان كىمى تېرىزى ده، تېرىزلى لرى ده  
 پالتار باسىپ. باخىب گۈرمك منىم وئجىمە اولمادىغى كىمى تېرىزىن  
 ده وئجىنە دئىيل دونيا صنعت اوستە فيرلانىر.

كىشىنىن سىسى بىر آن ساعاتىن ياتىب ياتمادىغىنى ذهنىمدىن  
 سىلىپ، كىچمىشىمدىن كى بىر ساعاتىن زنگى چالىنى.

«نیقالايدى، نیقالاى... گل آپار... نیقالايدى... نیقالاى»

چرقد بوساطينين بؤيروندە بئش ساماوار يئره دوزولموشدو. ساماوار بوساطينين قاباغىندا قوروويوب قالدىم. يوخ كيرىخميرام. لاپ ائله بورايدى، دومبهلن دوز بورايدى. او زامان دا چالباش يېر كىشى بئش ساماوار يئره دوزموشدو. آتام يېر ئىليندە ائوييميزين ساماوارى، او بىرى ئىلى ايله منيم ئىلمنىن يايپيشىب، من ده اۋزومىدىن اوچ ياش كىچىك باجىمین ئىليندەن يايپىشمىشىدىم. آتام كىشى له چنه ويراندا بىز ايكييمىز ده داواخانا قاباغىندا دايىنمىش ساپ سارى هئيوالارلا دولو ئال آراباسينا باخىردىق. هە، اۋزودور. دومبهلن دوز بورايدى.

آتام دئدى: «سکكىز مۇھوردى، اينانمىسان ساي!»

باچىم دئدى: «آبجى، هئيوالارا باخ!»

آبجى سۆزو قولاغىمدا سىللەنir. اطرافىما باخىرام. نه هئيو ساتان وار نه ده آتامىن ئىليندەن يايپىشمىشىام. ئىچە ايل اولا ردى بو سىسى ئاشىتىمەمىشىدىم؟!

تانيمادىغىيم آداملار كنارىمدان كىچىرلر. منه نه اولدو يېر آن؟ بو سىس هاردان گلېب قولاغىما چاتدى؟ زامان گئرى قايىتىدى يوخسا من اۋزومۇ زامان اىچىنده ايتىرمىش؟!

كىشى بؤيروندە كى چرقد ساتانا دئدى: «مجيد، چرقدلىرى بىلە كاشى كىمى دوزمە دوزمە! يېغجام قوى كى بلدىه تاپىلىب گلنده،

دۇرد بوجاغىندان ياپىشىب، آت چىينوھ، قاچ!»

«سن ساماوارلارىوين فيكىيندە قال كى قاچىداندا أزىلمەسىنلر...»  
كىشى، اوستونە داش پارچاسى قويولموش بوش تلىسى  
گۈستەرىپ، دئدى: «قوخما، من همىشە حاضير ياراڭام.»

سونرا ساماوار بوساطىنин قاباگىندادونوخىمۇش منه سارى دئنوب،  
دئدى: «باجى آپار، پىشمان اولمازسان، نيقالايدى، نيقالاى! چايىنى  
ايىشىن اوندا بولرسن كى ايندىيەجەن ايىشىيەن چايلارىن ھامىسى مای  
ايىدى.»

آتام ساماوارىن قاپاگىنى گۇتۇرۇب، چالباش كىشى يە سارى  
توتوب، دئدى: «اصل نيقالايدى، اۆزو دە سكىگىز مۇھوردى. باخ، بو  
ايىكى مۇھور، دستەلرینىن بؤىرونە دە بىر باخ، او دا ايىكى...»  
چالباش كىشى هوروت-ھوروت آتاما باخىردى. آتام دئدى:  
«اولمۇيا سايماق باشارميسان؟! كىشى يالانىم يوخىدى كى، سكىگىز  
مۇھوردى، يئددى مۇھور اولسا دىيەرم داا، ايندىيەجان حرام تىكە  
منىم بوغازىمدان گئشمىيىب...»

چالباش كىشى ساماوارى آتامىن ئىليندن آلىب، آلت- اوستونە،  
دستەلرینىن اويان بويانينا باخدى. ايچىنى اىيلەدى. ساماوارىن ايچى  
ھله دە ياش ايىدى. سحر يئمەيى يئىننە آنام شىرەن چايلارىمېزىن  
سوپىونو ائلە بو ساماواردان سوزموشدو بىزىم آرمودو اىستىكانلارىمېزا.

سارى نابات، داغ سویون آلتیندا چىرتاچىرت ارىيىنده، هېچ عاغلىما دا گلمىزدى نىچە ساعات سونرا آتام ساماوارى گىتىرىپ بولىشى يە ساتاجاق. سحر يئمە يىنى ئېينىن سونرا آتام كرەئىسى ساماوارىن باشىندان گۇئىتۈرۈپ، قىئىر سویونو چالاسره بوشالداندا، آتام سىس سىز- سىس سىز پىنجرە قاباغىندان آسلازمىش حصىرىن دالىسىندا دايانيپ، گۈزلىرىنى سىلىرىدى. من ايسە چالاسىردىن فالخان قىئىر سویون بوغونا باخىردىم.

آتام دئدى: «آججا دا گل اوستونە. عاغلىم آزمائىپ كى نىقالاى ساماوارىنى سوپۇر قىمتىنە ساتىم، ساماواردان دا واجىب شئىلر وار، اولارا گۈرە ساتىرام...»

باچىم هاوانى درىيندن جىپىرلىرىنە چكىپ دئدى: «اىيلە!... بى اىيلە!... هئيوا اىيسىدى با!.. اىيلە!»

ھئيوالار آغزىمى سولاندىرىدى. اوقدۇنوب دئدىم:  
«سارىلىخلارىنا باخما، ايشلرى قوددودو، قوددۇ سرىيە كىيمى»  
باچىم گولدو، من ايسە اوغرۇنچا هئيوا اىيسىنلىنى هاوادان قاپىپ، بورنوما چكدىم.

آتام ساماوارىمىزى يېرده كى ساماوارلارين يانىنا قويوب، دئدى:  
«ايندى دس تمام اولدى.»

«بىر ساعات چەمۇز، دىستان دوشۇر»، چالباش كىشى دئدى.

يىزيم ساماواريميزىن اىچى ياش اولماسايدى كىشى نىن  
ساماوارلاريلا دەيىشىك دوشىرىدى.

آتام دئىدۇ: «ايکى گون سورا مدرسه لر آچىر. قىزلارين أىين  
باشلارى، دفتر كىتابلارى، نيقالايدان واجىبىدى.»

چال باش كىشى جىيىندۇ بىر دسته أسكىناس چىخاردىب، سايا-  
سايا آتاملا دانىشىرىدى: «اولسۇن، آلاھ كريمىدى، گىنە تازاسىن  
آلارسان. قوى سنه بىر سۆز دىيىم عىنىن آچىلسىن. جوانلىغىمىزدا  
قردهشىم نىن من بىر نيقالاى ساماوارى آمىشىدىخ. هله او زامان كى هر  
ائودە چاي قويمازدىلار بىز آتامىزدان گىزلىن هردن بىر چاي دملە يىب،  
ايچىرىدىخ. بىر گون آتام بىزيم گىزلىن ايشىمېزىن اوستونە چىخىب،  
دئىدۇ اوغول بالالار، ايندى كى منىم سۆزۈمدەن چىخىب، ساماوار  
آلېسىز، سىزە دىيە جە يىم سۆزۈ يادىزدان چىخارتماين. بو  
ساماوارلارى نيقالاى گۆزل- گؤيچك قىزلار اوچون دوزلتىرىمىشدى  
كى قىزلارين گول يارپاق دوداخلارى نعلبىكى يە يا پىشاندا آدام باخىب  
خوشونا گلسىن. آمما سىنن قردهشىن نعلبىكىنى آغزىزا دايىب اىچىنده  
ائلە بىل لؤح قورباغا گۋەلە دوشۇر.»

آتاملا چال باش كىشى اوجا سىسلە گولوشىدولر.

ساماوار بوساطينا دالىب، قالمىشام. بىلمىرم او نو دولموش، ذهنىمەدە  
باسدىرى يلمىش سۆزلىر بىر گون هارдан گلىب يادداشىمى ئىشە لە يىر. ائوه

بئتىشىجك گرک سؤزلويه بير باش چكىب گۇرۇم لۇح قورباغا يانى  
نمنه؟...

كىشى دئدى: «باجى، آپارسان بير شئى ده چىخارام.»  
ساماوارلارين بىرىنى گؤتورب، اويان- بويانينا باخىب، دئدىم:  
«نېچە مۇھوردى؟»  
ساماوار ساتان كىشى دئدى: «يانى نمنه؟»  
«قىزىم، بولار بولمىزلىر مۇھور يانى نمنه. بو ساماوارلارين ھامىسى  
تقلوبودى.»

بىر آن نظرىيمه گلدى آتامىن سىسى گلىرى. سىسە سارى دؤندۈم. آمما  
دانىشان آدام، ئىيندە چلىك، بىللى بوكولموش بىر كىشى ايدى.  
آتامىن ئى بوشالمىشىدى. بىر ئى ايلە منىم، او بىرى ئى ايلە  
باجىمىن ئىيندن تو توب، نوبار قاپىسىندان تربىت خياوانينا گىردىك. هله  
دە هئيوالارين اىيسى بورنومدايدى. دۇنوب ئى آراباسينا باخاندا،  
گۈرۈم باجىم دا منه تاي دۇنوب هئيوالارا باخىر. آتام دئدى: «ايىدى  
گىنداخ سىزە پالتارىنان دفتر - كىتاب آليم.»

ساماوار ساتان كىشى دئدى: «حاج عمى، سىن دىين نيقالاى اىكى  
يوز ايل بوندان قاباغىدى، بولار تازا نيقالايدى، او نيقالاين نوه-  
نتىجە سىدى، آنجاق ئىلە ايىدى او زامانىن نيقالاى ثوابىنى وئرر.»  
ساماوارى يئرینە قايتارىب، ساعات بىناسينا سارى يولا دوشىدۇم.

کره‌ئى خانا آغزىنا يېتىشىنده يادىما دوشدو كى يئنە ده ساعاتين أىرى دوزونە، ياتىب ياتماماسىنا باخماقى او نو دموشام. گوناه مندە دئىيل. اينسانىن ذهنى سو كىمىدىر، دائما آخىنماقدادىر. منيم ده ذهنىم چو خلا رينا تاي دائما ساعاتلارين عقربەلىرىنин آخىشىنا خيانىڭىزىڭىز ئىتمىك دەدیر.

يىلىخانى/ ۱۳۹۶

## دوشىر - دوشمىز

«پوتوشقادان آت ايچرىيە، گئت»، دئدىم. آيفونون دوييمەسىنى باسىدىقىدان سونرا، چكىلىپ پردهنىن بئيرونىدىن حىطە باخدىم. آلما آغاچىنىن چىچكلىنى آغاچىن آلتىنا تؤكولموش گئىرددوم. چىچكلىنىن آمالارىنى گۈرە بىلەمە يە جە يىم يادىما دوشىنە كۈورلەدىم. بۇنۇلا بىلە هيچانلى دا دېيلم. اووسونچۇ پىنجرە يە سارى گلنە سوپۇق قانلى بىر ملكە كىمى كىندىب ياتاغىمدا اوزاناجاڭام.

حىط قاپىسى آچىلماق همین قاپىنин اىكى تايى آراسىنidan ئىنجە اووسونچونون<sup>٦</sup> داز باشى ايچرى اوزانىب، ايلان سايانى حىطە بىر گۈز دولاندىردى. تىلفون واسىطەسىلە آل - وئر ائلەدىيمە گۈرە بوراجان اونو ياخىنidan گۈرمەميشم. آنجاق قاپىدان ايچرى اوزانان باش ندىسە منه چوخ تانىش گلدى. دئمىشدى: «تىك ساتمارام. تىك يىن

---

٦ - اووسونچۇ: جادوگىر، سىحر اوخوماقلا ايلان توتان آدام.

دوشـر - دوشـمزـی وار، او دـا منه دوشـمزـ. آمـما جـوـتونـه دـهـ مشـترـیـ  
اولـسانـ سـاتـارـامـ.»

اونـونـ اـیـلانـاـ بـنـزـهـرـ دـازـ باـشـیـ اوـرهـ بـیـمـهـ اـیـضـطـراـبـ سـالـدـیـ. قـالـدـیـمـ کـیـ بوـ  
ایـضـطـراـبـ هـارـدانـ تـاـپـیـلـیـبـ گـلـدـیـ؟ مـگـرـ بـورـاجـانـ يـوزـهـ يـوزـ قـطـعـیـتـلـهـ آـلـ.  
وـئـرـ اـئـلـهـ يـنـ آـدـامـ مـنـ دـئـیـلـیـمـ؟ درـینـدـنـ بـیـرـ نـفـسـ آـلـدـیـمـ. اـیـضـطـیرـابـ  
قطـعـیـتـیـنـ دـوـشـمـانـیـ دـیرـ. قـطـعـیـتـهـ چـاتـ سـالـاـ بـیـلـهـ جـکـ قـدـرـ گـوـجـلوـدـورـ.  
ایـضـطـراـبـیـمـاـ مـئـیـدانـ وـئـرـهـسـیـ دـئـیـلـیـمـ.

باـشـ گـثـرـیـ چـکـیـلـدـیـ. اـونـونـ پـئـشـمانـ اوـلـوـبـ گـئـتـدـیـیـنـیـ سـانـدـیـمـ. بـیـرـدـنـ  
بـیـرـهـ یـئـنـهـ حـیـاتـیـنـ درـیـسـینـدـهـ سـیـخـیـلـمـاغـاـ باـشـلـادـیـمـ. بوـ دـازـباـشـ کـیـشـیـ اـگـرـ  
گـلـدـیـیـ یـولـدـانـ گـثـرـیـ قـایـتـسـاـ یـارـیـمـچـیـلـیـقـ بـیـرـ تـرـاـژـدـیـ آـبـدـالـجـاـ سـوـنـاـ  
چـاتـجـاقـ. اوـ زـامـانـ کـیـمـ تـزـهـدـنـ یـئـنـیـ بـیـرـ یـولـ- یـؤـنـدـمـ دـالـیـسـیـجـاـ  
اوـلاـجـاقـ؟ـ؟

باـشـ گـثـرـیـ چـکـیـلـسـهـ دـهـ، آـنـجـاقـ قـاـپـیـ باـغـلـانـمـادـیـ، یـئـنـهـ دـهـ آـیـفـونـ سـسـیـ  
قاـلـخـدـیـ.

«خـانـیـمـ، مـطـمـئـنـ سـیـزـ؟ پـئـشـمانـ اوـلـمـایـبـیـسـیـزـ کـیـ؟ پـئـشـمانـ اوـلـسـازـ ضـرـرـ-  
زـیـانـیـ چـیـخـیـبـ، پـولـوـزـوـ قـئـیـرـهـرـمـ.»

دـئـیـهـ سـنـ بـیـرـ آـنـ اوـنـجـهـ ذـهـنـیـ سـیـخـیـلـانـ آـدـامـ هـئـچـ منـ دـئـیـلـدـیـمـ. اـونـونـ  
سـؤـزـوـنـهـ تـرـاـژـیـکـ حـیـسـ لـرـیـمـ پـرـدـهـ کـیـمـیـ ذـهـنـیـمـدـنـ قـیـرـاـغاـ چـکـیـلـدـیـ. آـزـ  
قاـلـدـیـ دـئـیـیـمـ اوـلـمـاسـاـ يـوزـهـ اوـتـوـزـ دـاـ مـالـیـاتـ چـکـ اوـسـتـوـنـهـ دـاـ. هـانـسـیـ

ضرر زیان؟! طبیعتین بیر پارچاسینی اوولا بیب منه ساتیرسان، هانسى اوزونن ضرر - زیاندان سؤز آچیرسان؟ آمما ایندی ائله بیر دورمودا دئیلیدیم کى بیر جوت ایلان اوسته چنه ویریم. چوخ چتین لیکله ألدە ائتدییم ایلانلار درمان کیمی يدى منه. زهرلری سیخیجى ياشایشیمین پادزهرى ایدى.

اوزومو کلئوپاترا کیمی بیر ملکه ایله تو تو شدور ماغین دوغرو اولمادیغینى بیلیرم. آمما مگر يالنیز ملکەلرین حقى وار اوز ایستە دیكلەری کیمی ياشایشلارينا خاتمه وئرسینلر؟! مگر کلئوپاترادان سونرا هئچ بیر قادین ایلان زھرى ایله اوز حباتينا سون قویما بیب؟ مگر منیم کیمی لرى کلئوپاترا ياي تاي اوزلرینى بیر ایلانين زھرلى دیشینین دمینە وئە بیلمزلر؟! مگر منیم کیمی لرى ياشایش و اولوم طرزلرینى سئچە بیلمزلر؟! مگر منیم کیمی لرى مئیيت لرینین تکلیفینى معین ائده بیلمزلر؟!

مئیيتیمین تکلیفینى معین ائده بیلمەسم ده، اولوم طرزیمی کى اوزوم سئچە بیلرم! هله ده بو مسئلهنى اوزومە آچیقلایا بیلیرم. آخى نه اوچون گرک اذن وئەمە يەلر آدام اوز مئیتینین تکلیفینى اوزو معلوم ائتسىن. اگر وارليغىمین مالىكى منم، اگر اوز بدنىمین سلطانى منم، اگر اولن منم، اوندا گرک مئیيتیمین تکلیفینى ده من اوزوم تعیین ائدم... کلئوپاترا کیمی خزینەم اولماسا دا، وار - يو خومۇ دېققتە حسابلا بیب،

اونو نئچه يئرە بئلدومن. ذره- ذره يېغدىغىم پولۇن يوزه اللى سىنى اووسونچۇنۇن حسابىنا ياتىرىدىپ، يوزه اوتوزونو دا كفن - دفن اوچۇن ساخىلادىم.

ھېچ بىلمىردىم ايلان بىر بۇ قدر باھالى بىر وارلىقدىر. كفن - دفن كفن - دفن مسئلهسى منى لاب دىل - داماقدان سالىر. كفن - دفن پولۇن يوزه اىيرمىسى نىن دونيانيڭ أن باھالى آغاچىنى آلىپ بىر قالاق قالاڭىپ، مئىتى ياندىرىماغا نە گلىپ! هله قىير مالكىتى و قىيرلىرىن جورە بەجورە قىمتلىرىنەن دانىشمىرام. ئۆلۈلری ياندىرىماق اذنى وئىلىسە، دونيادا كولتورل بىر دئورىم اوز وئرر. ئۆلۈل بارەسىنەدە اينانجلارىمیز ايلە عنعنەۋى دەبلىرىمیز بوتون دەيىشىلر. اوندا جماعت نئچە مىليونلۇق قىيرلىرى بىر- بىرلىنە پئش چىكمك يئرىنە ياندىرىماغىن فرقلى يول - يئندىمىنەن دانىشىار.

«منىم آتامى لا يېقى اولان جئويز آغاچىنىن او دوندا ياندىرىدىلار.»  
 «منىم آتام صنعتكار ايدى. يوندوغو تارلارىن ھامىسى توت آغاچىندان ايدى. صنعتىنин حؤرمىتىنە اونو توت آغاچىنىن قالاغىندا ياندىرىدىلار.»  
 «آنام وصىت ائلهمىشىدى او نو سؤيود آغاچى قالاغىندا ياندىرىسىنلار.»  
 «دئىيرلر قوجالار ئويىنده ئۆلنلىرى كىرمە قالاغىندا ياندىرىرلار.»  
 «بئچارا آدامسىز ايدى. ئۆلندن سورا چار - چانقىل او دوندا ياندىرىدىلار. گۇرەيدىن نە عزا - جزا چىكىدى يازىق! چارچانقىل او دو جئويز

آغاچىنин اودو دئىيل كى بىر گؤز قىرپىمىندا سورسومويو كول  
ائلەسىن!»

«خالخىن اۇلوسوندىن بىر تشت كول چىخاندا اونون اۇلوسوندىن بىلە بىر  
كاسا كول ده چىخمادى.»

«منىم آتام دىرىلىيىنده طبىعت سئور بىر آدام اىدى. آغاچلارىن  
كىسىلمەسىنە قارشى اىدى. وصىت ائلەمىشدى اونو قاز ايلە  
ياندىرسىنلار.»

اۇلولر بارەسىنده كى دەب لىرلە سۆز - صۇجىت لر ھلەلىك قىراقدا  
قالسىن. يادىما دوشىنده كى مئىتىيمە قورد - قوش داراشاجاق، حاليم  
پوزولوردو. داها آرتىق ياشامىن درىسىنە سىخىلىرىدىم. پولومون يوزە  
اونوينان قېير داشى سفارش وئردىم. حىيفىم گىلدى داشىن تىكە -  
پارچالارى بئمىصرف قالسىن. داش بونانا دئدىم تىكە - پارچالاردان منه  
بىر بالاجا باش داشى يونسون. دئدى: «آى خانىم نە قويوب نە  
آختارىسان، گىتدى او گونلر. او قدىم زامانلار اىدى كى اۇلونون  
روحو باش داشىندا اۇزۇنە مسکن سالاردى. ايندى اوڭىزىم آدامىن روحو  
اۇلور، اوندان سورا جىسمى گۈمۈلور.»

داش يونانىن سۆزو منى فيكىر سالدى. قالدىم روحومون اۇلوب -  
اۇلمەدىيىنин قايغىسىنا. چوخ فيكىرلىشىنە سونرا روحومون اۇلمەدىيىنى  
آنلايدىم. اگر روحوم جىسمىمدىن قاباق اۇلسە يدىسە بىر ملکە سايانى

اۇلوم زامانىمى، اۇلوم طرزىمى اۆزۈم معىن ئىدە يىلمىزدىم. چو خلارى كىمى اۇلوم قاپىمى چالانا كىمى، اۇلوسا ياق ياشاردىم. منه ئىلە گىلدى داش يونانىن وئر ئى داش كىمى بركدى. باشداشى يونماسىن دئىه ماھانا گتىرىپ، سفسطە بازلىق ئىدىر. من دە ملکە ساياغى بىزىگوارلىق ائدىب اوستۇنۇ ويرمادىم. البتە ياشاماق قىدىم يوخ ايدى، يوخسا قىيرداشىمدان آرتىق قالان مرمر تىكە - پارچالارىنى يېغىب اۆزۈملە گتىرىدىم.

پولون يوزه اونونو دا جامبورا وئردىم. آمما جامبور نە سفسطە بازلىق ائتدى، نە دە منى باشدان ئىلەمە يە چالىشدى.

دئىيم: «آلدى تايلى بىر آينا اىستىرم. اۆز بويومجا.» باشدان آشاغى منه باخىب دئىي: «بىر آز آلچاق - اوجا اولسا اولماز؟» «يوخ! دوز بىدنىمین قالىبى كىمى. ئىلە كى، قوطۇ كىمى اىچىنده يئرلىشىم.»

دئىي: «هارا قوييا جاقسىز؟ سالونا؟ ياتاق اوتاباغىنا؟» دئىيم: «قېرىمە.»

نه قاشىنى يىغىدى، نە ترسە - ترسە تعجوبىلە منه باخدى. آنجاق ئىنده كى ئىماس ندىسە بىردىن يئرە دوشدو. ئىيلىب ئىماسى يئردىن گؤتوروب، دئىي: «قىيەرە آينا قويماغان نە حئىكمتى وار؟»

دئىيم: «بىزىلرده ائرمنى لر كىمى اۇلونو قوطۇ اىچىنده قويلاماق

حرامدی، يا گوناهدی، يا... نه بیلیم، آنجاق اولاًسی دئیل. آمما بوراجان هئچ کیم ائشیتمه بیب، یانی عالیملر دئمه بیبلر کی اولونو آینا ایچینده قویلاماق اولماز. اوسته لیک، ایلان، قورد-قوش، جیک-جاناوار زاد دا آینادان ایچری گیرنمزل...»

جامبور اوzone توز دا قوندور مادی. هئچ دوداغی دا قاچمادی بئله. مئتیری گؤتوروب آن-بویومو اولچمه يه باشلاڈی. آنجاق ایشینی گؤره- گؤره دئدی: «خانیم ایلانین قورخوسو یو خدی کی، اولندن سورا ایلان اولماسین بیر ده بیر اژدها اولسون، اولویه نه فرق ائلر!؟» دئدیم: «آدام دیریلیسیندە اولوسونون نه لر باشینا گلديسینه فيکيرلشنده اوندا فرق ائلر.»

دای اوナ دئمه دیم: جامبور قارداش! دوزونو آختارسان، ایستیرم بیر اوخنان ایکى قوش او خلاییم. بیریسى عؤمروم بویو آن چوخ قورخدوغوم وارلیق ایلان اولدوغونا گؤره چالیشیرام اولمزدن اول قورخوما غالیب گلیم. ایکینجیسى ده میصر ملکه سی کیمی ائله همان وارلیغین زهری ایله یاشایشین بو داریسقال دریسیندن چیخیب، یو خا چیخیم. بیلیردیم اگر بو ایشین حئکمتیندن یا میصر ملکه سینین کیم اولدوغوندان اوナ دانیشسايدیم، دئنوب بیر کیتاب مندن سؤز سوروشاجاق ایدی.

آمما اووسونچويا اطمینان وئردیم کی منه قتاله آلتی ساتدیغی اوچون

هئچ بير محكمه يه يول دئيمه يه جك. چونكى نه ورثه موار، نه ده آدلى - سانلى نين بيرىسى يم كى اولندن سونرا مدعى العموم اولدويمون ندىنى آختارىب، او زونه ايش آچسین. يالنيز او زوم بيليرديم كى ياشايىشيم آنجاق بير ملكه ياشايىشى كىمى سونا چاتاجاق.

اووسونچو «قتاله آلتى» سؤزونو ائشىيتجك، ألل - آياغىنى ايتيرىب دئدى: «هئش... هئش... ساتميرام. ايان اوسونلاماغىما... ايان اويناتماغىما باخما. اينديه جن ضرريم بير قارىشقايا بئله تو خونمو يوب. بير ده كى ايان مگر پىچاقدى، قىمەدى، چاپاچاخدى كى او نون آدىنى «قتاله آلتى» قويوسان؟ ايان طبىعتىن دوغما وارلىغىدى. بير ده بونو بيل كى ايان دوردوغو يئرده بوش بوشونا بيرىنى چالماز.»

آيفوندان يئنه اووسونچونون سسى گلدى: «خانىم دىيرم پېشمانناما مىسىز كى؟»

اونون سسى ايضطرايىمى آرتىرىدى. اوره ييم تىپ - تىپ تىپپىلدادى. اوره يىمین بير پارچاسى بونۇمۇن زولاق دورموش شاهداما ريندا آتماغا باشلادى. آمما بير ملكه سا ياغى او زومو أللە آلىب دئدىم: «پېشمان اولوب - اولمادىغىمین سنه دخلى يوخدى. ايندى ديققتىن قولاق آس گۈر نه دىيرم. داي بير ده تكرار ائلەمىيە جم. پنجرەنин آچىق پو تو شقا سىندان آت ايچرى، سورا قاپىنى ايشگىللە، چىخ گئت!»

سن ساع، من سلامت.»

بو دفعه يالنیز باشى دئیل آریق، اوژون گؤودەسى ده باشى ايله برابر قاپینىن آچىق يئریندن حيطە گىردى. بير آن هويو خدوم. تەزە يادىما دوشدو كى بو آدام هاردان منه تانىش گلىرى. دئىه سن اووسونچو فوتى بالداورى كولىنانىن ئىكىزى يدى حيط قاپىسىنин قاباغىندا دايانيب، ايلانا بنزەر باشىنى او تاغا سارى چئويرمىشدى.

كولينا!... كولينا هارا، بو اووسونچو هارا؟ اوژومدن تعجوبىلدىم. اؤلوم عرفە سىنده، تراژىك دويغۇلار اىچىنده داي بو داز باش داور هاردان تاپىلىپ ذهنىمە گىردى. اينسانىن بىلينج آلتىندا نەلر وارميش ايلاھى؟!

بىر گون اگر بىرى مندن سوروشسىدە كولىنانى تانىيىرسان؟ بلکە ساعاتلار فيكىر لشدىم گۈرۈم كولينا كىمدى. ايندىسە ثانىھە چىكمەدى بو ايلان باش اووسونچونو گۈرونجه اونون آدى، صىفتى بىلينج آلتىمەن ھانسىسا قاتىنداش باش قۇوزا يىب، اوژونو بىلينجىمەن لاب آيدىن يئرینە چاتدىرىدى!... من كى باشقىلارى كىمى فوتى بال دوشگۇن دئىلەم. يادىما گلىرى بىرينجى دفه اونو تى ويده گۈرنەدە ايلانا بنزە تمىشدىم. نە اوچون گر ك حياتىمدان سوووشوب كىچن آداملارىن آراسىندا بو ايلان باش كولينا منىم يادىمدا قالسىن! بلکە اينسان اوزو بىلمىزدىن گلە جەيىندەن آگاھدى! بلکە دە كولىنانى بىرينجى دفه گۈرددۈيم آندان بىرى اؤلوم طرزىمەن بىئۇرەسى ذهنىمە تۈركۈلمە يە باسلامىشدى! هېچ بئلە دە

ايش او لار؟!

اووسونچو آستا- آستا پنجره يه ساري گلير. من ايسه ايضطرابيني اوزونه گتيرمه ين بير ملكه كيمى ياتاغيمدا اوزانيرام. ياتاغيمما ساري گئدنده اوره ييمين تاپاتاپيندان علاوه قيچلاريم دا نارين- نارين تيتره مه يه باشладى. اوز- اوزومه دئديم: «ياشايىشىن بئش قارا پولا دەيمز بير ياشايىش ايدى، هېچ اولماسا چالىش كى اولومون بير دوغرو ملكه كيمى اولسون.»

يالىز اىقتصادى مسئله لرده دئيل، من هر ايشين حسابىنى گئدن بير آدامام. قاباقجادان هرنه يى حسابلامىشام. ايلانلارى گتيرن آدامىن بويونون قىسىسا اولدوغۇنون فيكىرىنى بئله ائلەميسىم. پنجرەنин قاباغينا، دقيقاً پوتوشقانىن آياغ آلتىنا بير صىدل قويىموشام. بئله كى معلومدى بو اوزونبويلى اووسونچونون ئى راحتىجا پوتوشقايا يىتشر. آمما دئىه سن صىدل اوستە چىخدى. ايندېجە ئىلندەكى توربانى اىچرى آتار. سونرا... نىيە بس توربانى پوتوشقادان اىچرى آتىمير؟ اولمۇيا پىشمان اولوب؟ اگر سۈزۈنە صاحىب دورمايىب، گىلدىيى قاپىدان گئرى قايتىسا اوندا نئىنەرم؟ او زامان هېچ كيمىن بو ماجرادان خبرى اولمادىغى كيمى يئنە ياشايىشا دئونە بىلرم؟ اووسونچو قايدىب گئتسە آلتى تايلى آينا ايلە بير مرمر قىيرداشى ئىلمنە قالاجاق. قوردوغۇم پلانلار ايسه گئرى قايتارىلان فيلم حلقهسى كيمى باشلانىش نؤقطەسىنە گئرى دئونە جك...

اولمۇيا بو اووسونچو چخىب گىتدى؟ نىيە تو متونور؟ نىجەدە ئىلە  
بوردان ھايلايم بىلەسىن!

تىپپىلتى سىينە دىيسكىينىدەم. نىيە گرک دىيسكىينىم؟ من كى  
اووسونچونون ھەر آن توربانى پوتوشقادان اىچرى آتدىغىنى گۆزلە يېرم!  
اولمۇيا قورخورام؟!

توربا پوتوشقادان يېرە دوشدوبيو آن قول - قىچىم آغىرلاشدى. گۆزومو  
يۇمدۇم. ايندىسە وجودوم بوز پارچاسينا دؤنوب. قلىبىمین سىى  
بئىنىمدىن گلىر. ئىلە بركەن چالىر دئيرم بىس ايندى قلىبىمدىن بئىنىمە قان  
داشلانا جاق. قولاق ياتىردىرام بلکە ايلانلارىن سورونمە سىىنى  
ائشىدىم. آمما قلىبىمین تاپپىلتىسىندان علاوه آىرى بىر سىس ائشىتىمیرم.  
اولمايا اووسونچو ايلان يېرىنە توربايا داش دولدورموش؟! هاندان-  
هانا گۆزومو آچىرام. ئىلە بىل گۆزومون قاباغىندان بىر پرده قىراغا  
چكىلىر. او زاندىغىم يېردىن توربانىن اوستوندە يازىلمىش يازىنى  
او خويورام: «دم سياه اعلاء»

دم سياه اعلاء سۆزو ملکە سا ياغى اولمك حىسىمە تو خونور. هەچ كىم  
دە بىلمەسە اۆزۈم بىلىرم كلىۋاترا كىمى بىر ملکە سزار و آنتونى كىمى  
سركىردىلرین ئىلى تو خونمۇش دؤشونو دويو تورباسىندان چىخمىش  
ايلانىن دەمىنە و ئىرمىز. يالنىز او نون كىمى ملکە قادىردى دؤشونو سبد  
دولو جىن مئيوھسى آلتنىدا ياتمىش كبرا ايلاتى نىن دەمىنە و ئىرىب،

ترازىك اولومونو رومانتىك و آئين سل بىر اولومه چئويرسىن. من نئجه؟ منيم ياشايىشىمەن سزارى كىم ايدى؟ آنتونى سى كىم؟ مىصر ملکە سى سايانغىندا اولمە يىمەن نە امتيازى او لا بىلەر؟ بىلمىرم كلۇپاترا سايانغى اولمك نە زامان پېئىمە گىردى، آنجاق من دە اونون كىمى ئامىن ئىلان زھرى اينسانى اولوم عرفە سىندىن گئرى قايتارماز. اولوم عرفە سىندىن قايدىيەپ يېئىدن ياشاما دۇنمك، اولو سايانغى ياشاماڭ كىمى بىر شئى دىر. يوخ! اولوم عرفە سىندىن قايتىما ياجاغام. ترازىك حالىما كؤورەلىرم.

اولوم طرزىمى سئچدىيىم گوندىن بىرى اۆزۈمە عجىبە بىر انرژى حىس ائله دىم. اۆزۈمۇ ايلاتىن زھرىنىن دەmine وئرمك گونو - گوندىن مندە گوجله نىب، يومشاڭ - يومشاڭ ذهنىمە بئويودو. قطعىيە چاتدىيەن گون مادى - معنوى وار - يوخومۇ حسابلاماغا باشلادىم. معنوى وارلىقدان كاسىب ايدىم. گۆزە گلىم بىر مادى وارلىغىم دا يوخ ايدى. بىلمىرم من بو هئچ حسابىندا اولان وارلىقلارىن نە يىنه بىل باغلامىشىدىم؟ چو خلو حساب گىندىن سونرا اولومومە لازىم اولانلارى تدارك گۈرمە يە باشلادىم. هر گون يورولمادان داش يۇنانا، جامبورا باش ويرىب، ايشلىرىن نئجه قاباغا گئتىيىنى كىتىرل ائدىردىم. دئىه سەن اۇنملى بىر مراسىم اوچون حاضىرلانيردىم. ايندىسە هر ايش باشا چاتىب. دونموش أىل - آياغىملا ياتاغىمدا اوزانىب، دم سىاه اعلاه تورباسىنى

گودورم. درد بوردادیر کى آرزولارىم باشا چاتمايىب. گئيلوم ايسته يير ايلانلار منى چالمامىش بير دفه ده حيطه چىخىب، آلما چىچكلىنى ايله يه بىلدىم. آخى بويون هم اولوم گونومدور هم ده اولوم گونوم. بويون يارىم قرن ياشايىشيم باشا چاتاچاق. اوزومە بير آلما چىچە يىنى بىلە تؤحفە وئرە بىلمە يە جە يەم.

بىلمىرم نىچە دقىقە سوووشوب من ياتاغىمدا، دمسياه اعلاء تورباسى دا فرشين اوزرىنده حركتسىز قالماشىق. گۈزۈم توربادا، فيكىرە دالىمشام. منىم وار اولوب - اولمادىغىم دونيانىن نە وئجىنه دى؟ تراژىك اولومومون گولونج اولان يئرى بوردادى كى من آيرىلارى كىمى بير عۆمۇر يئىيب، اىچىب، ياتىپ، نفس چكىب، فاضىلاپ يولونا يول دؤىسم دە، اوزومدىن سونرا هېچ كىمىن خبرى اولمايا جاق بىر ملکە سايانى حياتىما سون وئردىم. دوغوردان نىيە دؤزىمەدىم باشقا آداملار كىمى اولوم اوزو گلىپ منى تاپسىن؟

دمسياه اعلاء تورباسى ترپشىمكىدە اورە يىمدن بىر شئى قىرىلىپ قوپدو. دونموش بدنىمى سوپىوق تر باسىدى. بىلمىرم ايلاندان قورخورام يوخسا اولومدىن! ايلانلارىن باشى توربادان ائشىيە چىخماقدا گۈزلەرىمى يومورام. ائو ساكىتدىر. سورونمكلەرىنин سىسىنى ائشىتىمیرم. قولاق ياتىردىرام سسلىرىنى ائشىدىم. بلکە سورونمورلۇ! گئرييە دئۇنك يولوم يوخدور. گۈزۈمۇ آچمالىيام. قورخوملا گۈز - گۈزە

گلمهلى يم. اولمه ميشدن قورخومو بو ياتاغا تؤكوب، سونرا دونيانين آستاناسيندان چيخيب، بير يوللوق گشتمهلى يم.

گوزومو آچيرام. مجال تاپميرام دم سياه اعلاه تورباسينا باخيم. يورقانيم اوسته چنبره ويرميش ايلانلاري گئرونجه گئزلريم ده بدنيمين هر يئرى تك دونور دئيه سن. اوره ييمين دؤيونتوسونو بئله اشيتميرم. بلکه ده اولموشم. بلکه ده اولوم بئله اولارميش. آمما اولسەيدىم بئله آيدىن آشكار گئره بىلمىزدىم. بير جوت ايلان اوز - اوزه دايانيب. آهان... بيرى حركت ائلهدى. ائله ايندىدى كى اوستومه آتىلسىن. گوزومو يوممالى يام. آمما گوزوم يومولمور. ايلان اوستومه آتىلمادى. يورقانين اوستوندە سوزولوب او بيرى ايلانين كناريندا اوزاندى. ايكيسينىن ده قويروقلارى ياتاقدان يئرە ساللانىب. آغىرلىقلارىنى يورقان آلتداكى دونموش آياقلارىم اوسته حيس ائديرم. بللى دير هله اولمه ميشم. يقين جوتلەشىندن سونرا بىرلىكده اوستومه آتىلېب هرھسى بير گوزومو چالاجاق. ايکى ايلانين زهرى داها تىز اثر ائديب اولوم عرفە سيندن گئرى قايتىما يولوم بير يوللوق باغلانار. باخماغا تابىم يوخدو. گئزلريمى يوممالى يام. گوجو بىلاھينان گۆز قاپاقلارىمى بير - بيرىنه سيخيرام. گئزلريم يومولور. اولمه ميشم. قلبىم هله دايامايىب. ايندى گىزگاھلارىمدا دؤيونتوسونو حيس ائديرم. اختياريملا سئچدىيم اولومه تسليم اولورام. داها گئزلريمى آچميا جاغام. گۆزو يومولو

اولمك، گۆزو آچىق اولمكدىن يئى دىر. بىلمىرم زامان اۇز آخىمىندا آخىر يوخسا منىم وجودوم كىمى او دا دونوب دايانيب. يومولو گۆزلرىمە ايلانلارى گۆزله يېرم. نه قدر زامان كىچىدىيىنى بىلمىرم. يئىنيدن باخماغىم گلىر. گۆزومۇ آچىرام. ايلانلار بىر- بىرلىرىنە بورولوب، بىر- بىرلىرىنە هؤرولوبلىر.

اووسونچو دئمىشدى تكىن دوشىر- دوشمىزى اولار. آما جوتلىرىن بىر- بىرلىرىنە هؤرولمە يىندن سۆز آچىمامىشدى. گۆزمۇ ايلانلارдан آيىرا بىلمىرم. عۆمۇرۇمە بئله بىر شئى گۆرمە مىشىم. هؤرولمۇش حالدا بىر- بىرلىنىن وجودونا بورولوب سوروشورلىر. وجودومون هر يئرى گۆز اولوب ايلانلارا باخىر. هاندان- هنا هؤرولمۇش حالدا ياتاقدان يئره سوروشوب، هۇروك بىر- بىرلىنىن آچىلىر. ايلانلار دم سىyah اعلانىن اوستوندىن كىچىب، پوتوشقادان حىطە سوروشورلىر. اونلار اوذاقلاشدىقجا ايلان قورخوسو ذهنىمە أرىيىر. عجىبە حالىم وار. هله دە ياشادىغىما اينانمىرام. بىلمىرم سئوينىم يوخسا دۇيىنۇم؟

قاپى نىن كىپلەنمك سىسىنى ائشىدىنده ديسكىنيرم. ايلانلار يورقانىم اوستە بىر جوت مەھرە بوراخىبىلار. اۇزلىويىمە دوشۇنورم: گۆرەسنى سىد دولو جىن مئيوھسىنىن آلتىندا تك ايلان عوضىنە بىر جوت ايلان اولسايدى يئنە كلئۇپاترانى سانجاردىلار ياخ؟

گىرك اووسونچويا دئىيم آيرىلارىنىن اولوم طرزىنى يانسىلاماغا دئىيل،

جو تون ده دوشر - دوشمزی اولار...

یاز/۱۳۹۷

## بطنىمىن گودو كچولرى

(بو حئكايە اولكەمین بوتون اوشاق گلىن لرينه تقدىم اولونور)

دوزاغا دوشموش بير حئيوان كىمى يم. قاينانام چىين لريمدن ياپىشىپ چكىر، آنام ايسه گاه آياقلاريمدان اىتەلەيىر، گاھدان دا ئىللرىنىن گوجونو يانچاقلارىما سالىر، بلکە بدنىمىن ائشىكىدە قالميش بئۇلۇمونو دەلىيە سوخسون. بدنىم دؤشدەن يوخارى داغا سارى، يانچاقلارىمدان آشاغىسى ايسه داغىن كۆلگەسىنده قالميش درە يە سارى آسىلى قالىب. دەلىكىدە گرفتار اولموش قوللارىمى بئله ترپدە بىلمىرم.

سېلاحلى بىر اووچونون دوزاغىندا دئىيل، أصلىنده بطنىمىن گودو كچولرى، آنام اىلە قاينانامىن دوزاغىندا دوشموشىدوم. آناما قاينانام اووچو اولماسالار دا، داشدان نوطفە اوولاماق قىدىلە منى بو دوزاغا سالدىلار. ايت سو گىلىفينىدە گرفتار اولان كىمى من دە بو دە ليكىدە گرفتار اولموشام. سو گىلىفينىدە گرفتار اولوب قالسايدىم،

اومودوم او لاردى سو زورلاشاندا منى ده اوزو ويله سوروب آپارار. آمما  
گيلىف هارا، داشين ده ليىي هار!! او نېش ايل ياشايىشيمدا هئچ بئله بير  
سيخما - بوغمايا دوشمه مىشديم. قاينانا ملا آنام دئينىه - دئينىه منى  
ده ليكىن چىخارتماغا چالىشىرلار. بىلمىرم اونلارين دئينىمك لرىنه  
قولاق آسيم، يوخسا بو ده ليىين ايچىنده قىفيلىلانىب قالميش جانىمىن  
ها يينا قاليم!

دئديم: «بو دهليک داردي. بدنيم بو دهليکدن کيچمز». فاينانم دئدي: «آااا... نجهه کي داردي! هئچ خبرين وار بو دهليک كيم لري درمان ائله ميش؟»

آنام اوనون سؤزونو چكىنه يىب، اوز- گۈزۈنۈ تورشادىپ، دئى: «مېيىم قىزىيم ماشىشاللاھ ماشىشاللاھ ائلە اوّل- بىر گوندىن بىلە أتلى جانلى يدى. هەلە اوشا خالىغىن بىر گۈرەيدىن، توپ كىمى آغآپاڭ بىر قىز ايدى. بالام أر، ائىنە گىندىننىڭ أرسى!»

منسنه مظلوم يانا دئديم: «ائله من ده اونا گئوره دئييرم دااا، واللاه بو دهليک داردي، منيم اندازه دئييل».

آنام أییلیب قولاغیما پیچیلدادی: «قئینانان ائشیتمەسین، ایستەمیرم سورا  
سینین باشیوا قاخینج اولسون. من هله سندن ده ایکى ياش کیچىك  
ایدیم، بیر ایل تویومدان سوووشموشدو، هله اوشاغا قالمامیشدیم.  
باخ، ائله بو دەلیکدن كېچن گۇنون صاباھىسى اوشاغا قالدىم».

دئدیم: «آخى سىزىن گۆزۈز گۈرمور بو دە لىك داردى؟ واللا، بىللاه  
اوشاق دا باخىب گۈرسە بونو باشا دوشىر. بە سىز نىيە باشا  
دوشموسوز!، نىيە عىناد ئىلىسىز؟»

آنام دئدی: «سن عىناد جىلسن يا بىز؟ هله دەلیکدن كېچدىن كى  
گۈراخ كېچە بىلىسنى يا يوخ؟»

«آخى هانسى كىتابدا يازىب دەلیکدن كېچن آرواد اوشاغا قالار؟»  
آنام حىرصىلە دئدی: «هله ياخچى قويىمادىم بئش كىلاسدان آرتىق  
اوخوياسان هاااا... قىزىم، بو ايش لر بىزىم آتا - بابا دە بىمىزدى. يوز ایل  
دە درس اوخوسان بو دەبلرى كىتابلاردا تاپا بىلمىزسن».

قاينتا نام ئىلنى آناما سارى اوزالدىب، آرتىردى: «او جان اولسون، سن  
اولە سن، اۋز جانىما آند اولسون. خانىماخانىم<sup>٧</sup> آند اىچىب دئىردى  
عىينى آرواد بطنى كىمى بو داشىن دا گئنەلېب - دارالماق خاصىتى وار.  
باخماز بوى - بوخونا؛ اوشاغا قالمىيان گلىن لر بو دەلیکدن كېچىندن

---

<sup>٧</sup> - خانىماخانىم: ائل آراسىندا ايش بىلن خانىم.

سورا هاميسى فرج خئير آپاريپ. دى گل كى قولاغيميزين دىيىنده  
اولدوغوندان اوغا قىمت وئرن هانى؟»

گئرى دؤنوب، كنده قايىتدىم. بىردىن بىرە هر ايكيىسى ده منه سارى  
قاچىب، بىر جوت قاراچىل كىمى هەر سى بىر قولومدان توتوب، وار  
گوج لىيلە منى دەلىيىن اىچىنە سوخوب، ايتەلەدىلەر.

بىلىرم، آرغاج خانىماخانىمدان كىچىب، يو خسا بىر - بىرلىرىنى گۈرەن  
گۈزۈ اولمىيان آناملا قايىنانم ئىل - بىر اولوب، داغىن دؤشوندە منى بو  
دەلىكلى داشىن اىچىنده دوزاغا سالمازدىلار. آنام آغ دئىنە، قايىنانم  
قارا دئىر. قايىنانم ايسە يېر دئسە، آنام اونو گۈئى سانار. آنجاق  
اونلارىن اورتاقلىغى دئمە بىس يالنىز منىم بطىئىم ايدى. هر ايكيىسى ده  
منىم بطىئىم بىر أتەنە دؤشمە يە تلەسېرىمىشلەر. گىردىك گىچەسىنин  
سحرىسىندەن ايكيىسى ده بطىئىمین گودوكچوسو اولموشدولار. ائلە او  
گوندىن ايش - پئشەلری گونلرى سايماق اولموشدو. آى باشى اولان  
گونلرим منىم لاپ مصىيتلى گونلريمىدى. من آى باشى سانجىسى  
چكىب، قاندان آرينان گونلريم آناملا قايىنانم بىر - بىرلىرىنىن آجىغىنا  
أللرىنە گلن اىستىلىك يەمكلىرى، بالدان تو تدو باداماجان، هئىلدن  
تو تدو زنجفىلە جن، مره چويوددن تو تدو بؤيوتكن يارپا غينا جان منه  
يئدىرىدىپ اىچىدىرىرىلەر. بطىئىمین گودوكچولرى اوشاغا قالما مىشىدان  
او شاغىن اوغلان اولدوغونا بئله فيكىر وئرىلىر. كور گۈزۈن بىرىنە

دئییل، هر ایکیسینه ده ایشيق ایسته بیرلر بو گودوکچولر.  
خانیما خانیم کندین بوتون قادینلارینین ایمام - پئیغمبری کیمی دیر؛  
ایمام - پئیغمبرین سؤزوندن چیخسالار بئله، اوونون سؤزوندن چیخاسى  
دئییل لر. خانیما خانیمین ساپه سینده کندیمیزین درمانگاهینا میلچک ده  
قونماز. اوونون بیتکى لرى، داغ - داشدان بیغديغى اوت - علفدن  
دوزلتىغى قىيىتمە لر، داوالار، مرهم لر بوتون ناخوشلوقلارين درمانى  
ساپىلىر.

آغلايا - آغلايا دئدیم: «سیزى او ایناندىغىز، گئدین کندین داش يونانىن  
گتىرينىن بو داشى سىندىرسىن، مىن ايل ده كىچسە من بو ده ليكىن  
چىخانمارام. آخشاماجان بو دەلىكىدە قالسام ئۆللەم».

قايناتام دئدى: «توبه، توبه... بو داشى مەير سىندىرماق او لار؟ داشىن  
نه گوناھى وار، گوناھ اوزوندەدى كى او قدر عيناد ائلەيىب يوباندىن،  
داشىن گونش ساعاتى سوووشدو دا. خانیما خانیم دىل بەدەيل  
تاپشىرمىشدى كى گونش داشىن اوستونە شىغيياندا قىزى ده ليكلى  
داشدان كىچىردىن. ايندى دئه گۇرۇم داش نئينه سىن!»

آنامىن باشينا قىشىرسام دا قايناتاما دىل قىيىتمەك جسار تىم يوخدور.  
اۋز يانىمدا اۋزومۇ قىنايىرام. قايناتام دوز دئىير دا، داش نئينه سىن،  
عاغلى داشلاشمىش داش گۇرە جك ايشىنى گۇرۇب، منيم كىمى لره  
دەلىك دوزلدىب. آمما منيم عاغلىم هارا گىتمىشدى كى عاغلىمى

وئردىم بولىغىنى عاغلىنا!

آنام دئدى: «قىز باخ منه گئوروم، اولمويا گئچە خانىماخانىمین تاپشىرىدىغى ايش لرى گئورمه مىسىن؟»

دېنەمەدىم. قىزاردىم، بوزاردىم. أرىمەن خوشو گلەمز من ياسدىغىمىز بارە دە باشقۇا بىرىسىلە دانىشىم. گئچە اۆزۈمىس اودا- كۈزە وېرىپ باشاردىغىمى، اوندان- بوندان اۋىرنىدىيىمى ائلە دىم، آمما أرىم يورقۇن اولدوغۇندان سارى باشىنى منىملە بىر ياسدىغا قويىمادى. آنام حىرصلە باشىما قىشقايردى: «دئنە ائلە آرغاچ اۆزۈمنىن كېچىب دا! مە يە سەنە دىل بە دىل دئمەدىم خانىماخانىمین تاپشىرىقلارى يادىننان چىخىمىسىن؟

سەنин بولىغىنى اۆزۈو دە، بىزى دە گئور نە گونە قويىب! قايىنانام بىردىن- بىرە قاشلارىنى يىغىب آناما دئدى: «آى قىز، بلکە ائلە داشىن خاصىتى بىلە دى، بىر آز ساخلىيىب، بطنىنە نوطفە دوشىندا سورا گىنەلېب، قىزى بورا خاجاخ؟»

آنامىن گۆزلىرى پارىلدادى. آمما منى قورخو گۆتۈردو. أرىمەن خبرى اولسا كى دەلىكلى داش منىم بطنىمە نوطفە سالىب، يقىن منى بوغار. قىشقايردىم: «من داشىن نوطفە سىنى اىستەمیرم، مە يە آدام داشدان دا اوشاغا قالار؟ سىزى ايناندىغىز گىندىن كىندىن داش يۇنانىنى گىتىرىن بولاشى سىنلىرىسىن!»

بطنىمەن گودوكچولرى خىيلك بىر- بىرلىينە باخىب، سونوندا قايىنانام

دئدی: «اولماسا سن گئت خانیماخانیمی گتیر، من ده بوردا قیزی  
گودوم.»

قایناتام چکیلیب، کؤلگه بیر یئرده او توروب، دیل - دوداغى آلتدا  
دئینیر. منسە دوزاغا دوشموش بیر حئیوان کیمی دەلیین ایچیندە بندە  
توشوب قالمیشام. گونش باشیما ائله شاخیر کى، دئیه سەن ایستیسینى  
دوز جەنمدن پاي آلیب. آنامى گۇرە بىلمىرم. او جادان قىشقىريرام:  
«آنااااا، خانیماخانیمی گتیرمه ها، داش يونانى گتیر!...»

## ممو

سوکوتون لذتى بئينيمه يايلىب. اوچ مين مئتيرلىك زирوه دن آيا غيمىن آلتينا باخiram. گۈز ايشلەدىكجه ياشىللىق گۈرۈنور. آنا يئر ياشىل، آتا گئى ماوى. من ايسە طبىعتىن گئىشلىيىن ياشىللىق ايلە ماوىلىيىن اور تاسىندا دايىانمىش، گۈزه گلمەين بىر وارلىق.

تېپە نىن دۇنوموندە دايىانىب، نفس درىيم. كىچى قىران تېھلىرىن دۇنوملىرى قورخويلا لذت ھيجانىنى بىر آندا ياشادىر اينسانا.

دۇنومو يوخارى قالخدىغىمدا او يىنىيئمە او غلانلارين قوردوغو او جاقدان قاباق توستونون اىيسىنى دويىدوم. او غلانلارين تەدن قىرخىلىميش باشلارى شوش قولاقلارىنى او لدوغۇندان بئىسوك گۈسترىر. اوچو دە ياشيد گۈرۈنورلر. توستودن قارالمىش چايدانى او جاق اوستە گۈرۈنچە، بئينيم بىرباشا لذت گۈلۈنە جومدو. سورغۇ- سوالسىز گىندىب او جاق باشىندا ئىلىشدىم.

«منە دە بىر چاي و ئىرىن.»

سۇرمەاي كؤينكلى سورو شدو: «هانسى لیواندا؟»  
اوجاغىن قىراغىندا ياشىل، سارى و قىرمىزى رنگلى اوچ پلاستىك  
ليوان يئرە دوزولموشدو.

«قىمتلىرىنىن فرقى وار يا صاحاب لارىنىن؟»

سۇرمەاي كؤينكلى اوغلان اورتادا أىلىشمىش ياشىل كؤينكلينى  
گۇسترىپ دئدى: «بۇنون لیوانى كىچىكدى. چايى مىن بشى بوز اولار،  
بىزيمكىلر بؤيوك اولدوغونا گۈرە اىكى مىندى».  
اونون سۆزو مندە درىن تأثير بوراخدى، اۆز - اۆزومە دئدىم: «او  
يوخارىدا أىلىشىنلر عدالت ترهزىسىنى سىزىن كىمى اوشاقلارا  
تاپشىرمالىدىيلار.»

اوغلانلار گۈزلىرىنى اۆزومە زىللە يىب، مندن جواب گۈزلە يېرل. منسە  
فيكىرلىشىرم هانسى لیواندا چاي آليم كى، عدالت ترهزىسىنىن كفەلرى  
بىر - بىريندىن آلچاق اوجا دئىيل، تووشباتوش دورسونلار.

«بىلە كى گۈرورم توكان - بازارىز، حساب - كىتابىز بىر - بىريندىن  
آيرىدى. ايندى كى بىلەدى هر اوچ لیواندا چاي اىستىرم. آمما هر  
اوچونە ده او كىچىك لیوان اولچوسوندە چاي سوزون.»  
ياشىل كؤينكلى ساغ سولونداكى اوغلانلارا باخىب گولومسىدە.

بىرينجى چايى ايچر كن داشىن دىيىنە سىغمىش قەوهەاي كؤينكلى  
دۇردونجو اوغلانى گۈردم. اونون دا باشى تەدن قىرخىلىمىشدى. آمما

قیرخیلیمیش باشیندا یارا ایزلری گورونور. سورمهای کؤینکلی یئنه دیلمانج کیمی اۆزونو اورتایا آتدى: «خانیم او چای ساتمیر. آناسى او نا ساتماق اوچون فتیر و ئەریپ.»

ياشيل كؤينكلی دئدی: «باشینا چېچل دوشوب. اوننان فتیر آلما. سنه ده یو لاشار».»

اوغلان تاي - توشلارينين سؤزلرينى ائشىتىجىك داشىن دالىسىنا  
چكىلىپ، گۈزدن ايتدى. چاي بوغازىما قاچىب، چېچەدىم. دالبادال  
اۆسگۈردىم. دئيه سن يئنه ده ظاهرى گۈرونوتولره آلدانمىشام. دئمك  
اوشاقلارين دا صاف - ساده دونياسىندا عدالتىسىزلىك واريمىش!

دیلمانج اوغلان آرتیردی: «خانیم ممو باشینین یارالاریننان اوتنان. اونا گوئره گیز لهنیر. او تاندیغیننان درسه ده گلمنیر.»

دئدیم: «منه اوش دنه فتیر وئر». بوقچاسینى آچدىم. بوچادا ایکى فتير وار ايدى. داشين دالينا أيلىب يئىمدن قالخىب داشا سارى گئدىپ، داشين دىيىنده كى فتير

اوغلان سؤزومو ائشىتمەميش كىمى داشىن دىيىنندىن ترىپىنەدەي. دىلمانج اوغلان اوجادان سىلىنىدى: «اوووووى مەمۇ، گىزىلنمە، چىخ ائشىيە، بويون آلللاھىن وئەریپ ھا!».»

اوغلان داشين دالىنداڭ ترپىنمه يىنجە ياشىل كۈنىكلى اوچا سىسلە اونو  
چاغىرىدى:

«اوووی مموووو... قولاخاریوا دا چئچل دوشوب؟ ائیشتمیسن؟ چیخ

ائشییه، فتیرلریوه مشتری تاپیلیب.»

هر اوچو ده گولوشدولر. ممو ایسه داشین دالیندان سورونوب، دینمز-  
دانیشماز فتیر بوقچاسینی منه ساری اوزالتدی. یئنه دیلمانج اوغلان  
آرتیردی: «بیرى ایکى مین تومندى.»

فتیرلری آلیب، بئل چانتامدان پول چیخاراندا اوغلانلارین اوچو ده  
یئرلریندن قالخیب بیزه ساری گلدیلر. دیلمانج اوغلان دئدی: «نیيە  
ایکى فتیر آلیب اوش فتیر پولو وئردىن.»

دئدیم: «اوش چای، اوش فتیر... بو منیم عادتیمدی، گاھدان ایکىنى  
اوش گۆرەرم.»

منیم سۆزومە ممونون دوداغى قاچدى.

بولوما دوام ائتمەدن دوربۇنو چیخارىب، دئدیم: «گلین دوزولۇن بىر  
یئرە سىزىن يادىگارلىق بىر عکس سالىم.»

ياشىل كۆينكلى دئدی: «بىز اونون يانىندا دورساخ بىزىم ده باشىمизا  
چئچل دوشىر.»

ممۇ یئنه داشین دالينا چكىلدى. ألىمى اوナ سارى اوزالدىب يئرینىن  
قالدىرىدیم: «دور آياغا سىندن بىر عکس سالىم.»

ممۇ ألىمدىن توپوب، يئردىن قالخیب داشا دايىندى. گۆزلری بىر جوت  
سۈنوك فنار كىمى ايدى دوربۇنون اىچىننە. سونرا دوربۇنۇ اوナ

۱۰ / آڭرا دا ياندېيىن منى!

وئریب، دئدیم: «گل سنه ائيرەدىم ھم كۈشىن لرىندن بىر عكس سال،  
منه يادىگارلىق قالسىن.»  
يئنه مەمونون دوداغى قاچدى...

يائى / ۱۳۹۷